

היינט פארמאגט

№ 253

Łódź, Niedziela, 4 Listopada 1934 r.

צוועלפטער יאהרגאנג

לאדז, זונטאג, 4טן נאוועמבער

№ 253

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — 224-71. טעל. 224-71.

אנטי-יודישע אנדרוהען אין סאלאניקי גרויסע צאהל פערוואונדעטע יודען

די אפגעלאזע געגען אחי-מאיר
פאר געהערע צו ברית הבריונים

ברשליס, 3 (יט"א טעלעגראפיש)
דא איז פארגעקומען דאס אפגעלאזע-געוועזע
געגען אחי-מאיר אין חיים דביר, וועלכע זענען
פערמאנענט געווארען סאלאניקי געהערע צו
ברית הבריונים, אחי מאיר אויף 21 נאמען
דביר אויף 15 נאמען.
דער פערמאנענטער האט ערקלערט, אז ס'איז
נישטא קיין שום גורם צו פערמאנענט. ער האט
געפאדערט צו פערמאנענט די אפגעלאזע. דער פא
קראר דאנעם, האט פערמאנענט צו בעשטעטיגן
גאנץ דעם פסקדין פון דער ערשטער אינסטיטוציע.
דער פסקדין פון אפגעלאזע-געוועזע איז נאך
נישט אפגעטראגן געווארען.

געשלאסען די וועלט-אויסשטע-
לונג איז טשיקאגא

48 מיליאן מענטשן האבען בעזוכט
די אויסשטעלונג

טשיקאגא, 3 (ספ. טעל.)

די גראנדיעזע וועלט-אויסשטעלונג אין טשי-
קאגא האט זיך פערענדיגט מיט גרויסע סקאנדאל-
לען. אין דער לעצטער נאכט האבען 300 טוי-
זנט מענטשן אנגעווארפן פונדאמנטעלע זאכען
פאליציע, ראפערען פערשידענע זאכען, אויף
אנדערע. די שטאטעס בעטראכטען עטליכע מיליאן
דאלאר, ערשט אין דערפריה האט דא דער פא-
ליציע איינגעגעבן צוריקצושטעלען די אדרונג.
דער פאליציע-האפט פונדאמנטעלע פון דער אויס-
שטעלונג איז א געוועזענער בענדיקטער. 48 מיליאן
בעזוכער האבען איבערגעלאזען אויף דער אויס-
שטעלונג 60 מיליאן דאלאר. דער איינמאל איז
דער שטאט בעה דער אויסשטעלונג האט בעטרא-
כט 100 מיליאן דאלאר.
אצט נאך פערענדיגט די אויסשטעלונג זיך
בען 20 טויזנט מענטשן געבליבען אין ארבייט.

דעלעגירטען פאליציאישע קאמיטאר פון פאריז
אנשטאט אלץ צו אפגעווארפן די ווערען פון
ינגעלעכע קעניג. ער ווערט אויף בעשולדיגט
און ער האט פערמאנענט צו ווייניג מיליטער אויף אפ-
געווארפן.

דאנציגער יודישע קהלה אינטערוויענירט
צוליב דער אנטיסעמיטישער העצע אין דאנציג

דאנציג, 3 (יט"א טעלעגראפיש)
דער וועלט-פערמאנענט פון דאנציגער קעניג
האט אויסגעגעבן א דעקלארעציע פון דער דאנ-
ציגער יודישער קהלה-פערמאנענט. די קהלה פאר-
שטענדער האבען איבערגעלאזט דער לע-
צטער אנטיסעמיטישער גאסע-העצע, וועלכע פער-
שטארקט זיך פון טאג צו טאג. אין די פערמאנענט
אין אויף די פארקאכטע העצען פארקאכטע מיט
דער וועלט-פערמאנענט פון דאנציגער קעניג
האט אויסגעגעבן א דעקלארעציע פון דער דאנ-
ציגער יודישער קהלה-פערמאנענט. די קהלה פאר-
שטענדער האבען איבערגעלאזט דער לע-
צטער אנטיסעמיטישער גאסע-העצע, וועלכע פער-
שטארקט זיך פון טאג צו טאג. אין די פערמאנענט
אין אויף די פארקאכטע העצען פארקאכטע מיט
דער וועלט-פערמאנענט פון דאנציגער קעניג
האט אויסגעגעבן א דעקלארעציע פון דער דאנ-
ציגער יודישער קהלה-פערמאנענט.

געשענדיגט יודישע מצבות איז דייטשלאנד
בערלין, 3 (יט"א טעלעגראפיש)
אין קראקע העמבערג האבען אנגעקאמען
נאכגעטע 21 יודישע מצבות, אין אר-
אין קראקע העמבערג האבען אנגעקאמען
נאכגעטע 10 מצבות.

די ליקווידאציע פון דער שפאנישער רעוואלוציע
ארעסטירט 82 אנארכיסטען

דעם זאמאר, וועלכער האט דערקלערט, אז די
גערעכטיגקייט דארף טון דאס איינציג וואס ער
האט געפאדערט פון דער מיליטער-מאכט צו דער
פילען איהר פליכט.

אנארכיסטען איז שפאניע
דראהען מיט א נייעם גענעראל-שטרייך

מאדריד, 3 (ספ. טעל.) די פאליציע אין
בארצלענא האט ענטדעקט א גרויסע לאגער פון
פראקטאנטישע, אין וועלכע די אנארכיסטען שריי-
בען, אז זיי האבען בעשלאסען צו ערקלערען א
נייעם שטרייך.

סאלאניקי, 3 (יט"א טעלעגראפיש)
בעטען האט אין סאלאניקי אויסגעבראכע א
מיר-יודישע אנדרוהען. די כולל-מאכט האבען אויס-
געבראכען שווייטער פון יודישע געשעפטען. ס'איז
זענען דא פיל פערמאנענטע יודען. די אנגעקאר-
מטע פאליציע האט צוריקגעשטעלט די אדרונג.
דער כולל-מאכט זענען ארעסטירט געווארען.

די מארסעלער פאליציע
איז שולדיג

וואס דער אמענמאט אויפ'ן יוגאסלא-
ווישען קעניג האט זיך איינגעגעבען

פאריז, 3 (ספ. טעל.)
אין רעוואלוציע פון די אויספארשונגען הענען
דער שולדיג פון דער פאליציע איז אפגעטאן אין
מאסעל איז אפגענומען געווארען פון זיין ארט
דער פרעפערט פון דעפארטאמענט ראדאני זש-
וואט. ער ווערט בעשולדיגט, אז ר'וואט איינגעגעבן
נאכט אויסגעפיהרט די בעפעלען פון ספעציעל

די ליקווידאציע פון דער שפאנישער רעוואלוציע
ארעסטירט 82 אנארכיסטען

בארצלענא, 3 (ספ. טעל.)
עס זענען דא ארעסטירט געווארען 82 אנא-
כיסטען, פון וועלכע 3 האבען ווי מירעקענט גע-
ווערן צום צ. ק. פון די אנארכיסטען אין קאמא-
לאנען.

פאריז, 3 (ספ. טעל.)
פון מאדריד איז מען מוילע, אז אויף דער
זענען פון מיינסטער-דאס האט דער פרעמיער
לעגאט פארגעלייגט פארגעדיגט דעקלארעציע:
"עס איז פערפיהרט געווארען א ספעציעלע
אויספארשונג געגען קאפראל לודוויג זאמאר, א
ווען פון מלכה-פערמאנענט זאמאר, ער האט גע-
דיגט אין גאנצא פון יאקא. ער איז בעכאנגען
א געוויסע מיליטערישען טאט. די רעוואלוציע האט
וועגען דעם פאקט געמאלדען דעם מלכה-פערמאנענט

געשטארבען באראן עדמונד ראטשילד

באראן ראטשילד איז אין אנהויב געשטאנען
ווייט פון דעם פאליטישען ציוניזם, אבער ער
איז נישט אפגעשטאנען אין זיין גרויסע ארבייט.
אין פערלויף פון די ווייטערדיגע יאהרען האט
ער זיך מסדר דערנענטערט צו דער ציוניסטישער
אידעאלאגיע.

אין יאהר 1900 האט דער באראן איבער-
געוויזען די פערוואלטונג פון די קאלאניעס, וועל-
כער ער האט סובווענציענירט דער "קא". דער

אונגעקענעטע אויף רעארגאניזירען די יודישע קא-
לאניעס און אונטער דער לייטונג פון פאליטישע
פלעגט וויין און אנדערע אידעלע פלעגונגען.
א דאנק דער איינציגטייט פון באראן האט
מען אויסגעבויט אין ראשון לציון די גרויסע וויי-
קאלערען און ווען פתח קרוים איז נישט געווען
קיין אפוזק מארק האט דער באראן אפגעקויפט די
גאנצע פראדוקציע, ער האט אויך אויסגעבויט היי-
זער, שולען, שוועלען א.א.וו.

באראן ראטשילד איז אין אנהויב געשטאנען
ווייט פון דעם פאליטישען ציוניזם, אבער ער
איז נישט אפגעשטאנען אין זיין גרויסע ארבייט.
אין פערלויף פון די ווייטערדיגע יאהרען האט
ער זיך מסדר דערנענטערט צו דער ציוניסטישער
אידעאלאגיע.

אין יאהר 1900 האט דער באראן איבער-
געוויזען די פערוואלטונג פון די קאלאניעס, וועל-
כער ער האט סובווענציענירט דער "קא". דער

הסתדרות הציונית - אהל יעקב

אבל כבר

הוי לשמועה כי באה! שר וגדול נפל בישראל

הפרוץ אדמונד רוטשילד

הנדיב היווע אב הציונים אנני! היום לשנות ערב בשעה 5 תערך

תפלת - אזכרה

לגשמתו הגדולה היחידה במינה.

נאום-האבל ישא חברינו, חבר הוועד המרכזי של ההסתדרות הציונים בפולניה

מר פשה לימון ומטיף ביהמ"א. רובושיצקי.

חברים, הציונים וכל הקהל מתבקשים לבוא.

פאריז, 3 (ספ. טעל.)
נעכטען נאכמיטאג איז געשטארבען דער
נדיב הידוע באראן עדמונד ראטשילד.

באראן ראטשילד איז געווען א ווען פון
מאיר ראטשילד, ער איז געבוירען געווארען אין
פראנקרייך אין יאהר 1845. אין דער יודישער
וועלט איז ער געווען בעקאנט אונטערן נאמען
דער "נדיב הידוע" צוליב די גרויסע פערזענלעכע
וועלכע ער האט געהאט פאר דער קאלאניזאציע
פון ארץ-ישראל.

ווען די ערשטע פיאנערען די ביזנעס
האבען געשאפען די קאלאניעס, און האבען זיך גע-
נוגען אין אנגעווארפענע מאטעריעלע שוועריגקייטען
האבען זיי זיך געווענדעט נאך הילף צום באראן
ראטשילד, דער דאמאלסדיגער דעלעגאט, אין
וועלכער ס'האט זיך אויך געפינען דער סא-
לעווער, האט זיך איינגעגעבען צו פערמיטערע
סידען דעם באראן מיט דעם אויפבו-ווערק פאר
דער יודישער נאציאנאלער היים אין ארץ-ישראל.
ער האט זיך גענומען הילף די קאלא-
ניסטען פון ראשון לציון, זכרון יעקב, און
ראש פינה, און דאן האט ער איבערגענומען און
טער זיין שוין די דאזיגע קאלאניעס.
דער פערמאנענטער באראן האט פיל געלד

ארגאניזירט די פויליש=פאלעסטינישע האנדעלס=קאמער אפטיילונג אין לאדז. אינסאָרמאציעס: פיעטריקאווער 113

ספר זמן גרויסע מיה און שנעלע דורכנפיהרעס
אפערטאציע ביי מין זוהן, וועלכער איז יעצט פולקאם
געזונד. און ווינט איהם הייטערדיגן ערשט
אויסן מעדיצינישען געביט.
מ'סאמאנ
מ. ראזענב'ס.
דער. מ. יאסערעוויטש 15.

פאר דער פראנצויזישער גרייטקייט אריינצומארשירן אין סאאר-געביט



ŻARÓWKI
TUNGSRAM D
2 DWUSKOBYN DRUCKIEN.
CEEHOWANG V DERALUNENACH

בענריסט דעם הסכם מיט די רע-
וויזיאניסטען

מִיָּד בַּעֲשָׂתֶימָגֶען און נַעֲמֵשׁן אִיף מִיט
בִּרְכָּה דַּעַם הַכֶּסֶם אֵיסְצוּמִידֶען גַּעוּוֹלְדֶּר-
טאַטֶען, מִסְרֹת און בִּלְדִיגִים, צו גַּרְאָטִישִׁי
וְעַן דִּי אִינַפֶּרְלִיכֶע זִיכֶּרֶהייט און דִּי סְרִי-
הייט פֿון יוֹסֵף און שְׂרָאָמלִינגען און דַּעַם
צִינְטִישֶׁען פֿאַרשִׁי קאַפֿן. (פֿאַלְקאַר)

ר"י, 3 (ספ. טעל.) דער אונגאַרישער
ערעמיזער געמבעש קומט מאַנטאָג, דעם 5. נאָר.
ליין דאָס.

דיא-דע-זש-אנצירא, 3 (ספ. סעל.)
 די היגע געזעלשאפט אויפן באזען פון אלבער
 טאט סאָרדעס האָט אָנגעגעבן אַ פראָגעס דער
 רעגירונג געבן אַ ייִבאלאָנע אין לאַנד אויסלעדיגשט
 ייִדן, געלע וועלען נישט אַזאָלע קיין שטיצער
 און ברענגען שאַרע די אַרטיגע סאָרס.

מאסוקות 3 (פ. טע.)
אין מאסוקות ווערן געמאכט
צורייסונגן צו די פירליכקייטן פון 17 יאהר-
טאג פון דער אקטאבער-רעוואלוציע. ביים דעק-
דירעקטן זי שטאט ווערן געשטעלט
מאסוקות און שטאטער-קאמארען.

Pogotowie Lekarskie
czynne w dzień i w noc
Legionów 6 (Zielona)

פועלסמער דומערד האט היינט געהאלטען א
 גרויסע רעדע דורך ראדיא, אין וועלכער ער האט
 בערגנדעס די בולשעוויקס פון רוסלענדישען די קא-
 מוניסטישע און וועלכער האט שטארקער
 נאכגעזאגט אז פארן 5טן פון 7 נאכמיטאג

אינערליכע קראנקהייטען
 ŻEROMSKIEGO 44, telef. 114-25
 נאכמיטאג

דערפאלגן דעם פארלאמענט און דעם סטעט
 (3) נאך די רעגירונג וואל קענען פארלייגן
 זיך מלוכה-שטערען.
 (4) נאך די פארלאמענט דעם פארלאמענט און

100

זיג פון דער לייבאר-פארטיי

ביי די וואהלעז צו די שטאטראטעז אין ענגלאנד

הרב הראשי קוק האט פערפאסט א רעליגיעז-ציוניסטישען הימן

הרב הראשי ליהודי ארץ ישראל (יט"א) הרב הראשי קוק, וועלכער האט דעם קאמפאניט פאר דעם הימן, האט אים פערפאסט א רעליגיעז-ציוניסטישען הימן. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

אירער-פאראגראף

פאר די אנגעשטעלטע פון די מאנאטען האט די פארטיי אירער-פאראגראף.

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

ציהונג פון דער פוי-הלוואה

ערשטע סעריע

250.000	אויף נומער 793931
50.000	אויף נומער 695135
10.000	אויף נומער 140543
393264	24083 921538 949421
821425	353105 981934 471859
אויף די נומערן צו 100	49243 611489
154113	452874 860006 842343 920419
282598	115041 478663 933716 220720
492056	179137 906262 163477 868169
902962	655800 538028 122072 835037
297256	218721 467900 123017 369791
919157	616977 873833 560854 234519
80350	125606 108748 5236 675679
677625	987438 829573 918672 579459
85026	35386 110839 539071 595204
241383	976900 832463 135140 170777
755257	451223 883937 499383 85663
33322	803321 222763 910937 687269
54516	573751 255920 256269 159514
880254	288073 993123 163818 199747
346883	640397 663031 47327 969617
777566	405128 582620 297318 833858
900293	947285 361841 526362 319745
549991	429120 634360 904507 329928
837094	162260 594651 112583 978840
173993	262920 845149

ציהונג פון דער דאלארובע

דעם 2 נאָוועמבער איז פארגעקומען די ציהונג פון דער דאלארובע. די נאָוועמבער וועט געפאלן אויף פאלגענדע נומערן:

12.000	אויף נ' 682785
3.000	אויף נ' 1176584
1.000	אויף נ' 1227922
652291	281966 773183 852410 1106762
500	אויף נ' 624486 1141873
1181296	247077 721510 1206805 723830
1376966	1067775 117534
100	אויף נ' 563984 442259
805891	1330188 493194 1298121 949649
821396	1094635 65831 980840 963658
999363	135995 432048 620185 1472682
1349725	1488070 346409 1352661 39483
579412	489955 1227427 1270838 17547
1085104	1341583 973559 1024537 454663
320552	1318461 309682 1037254 445024
322713	112472 715390 126598 711982
848419	867372 277540 1341030 849290
556591	108496 422753 1254661 119602
1065413	622022 499253 669698 741656
1104368	830802 44210 590751 50219
175062	1470361 91483 1047534 885419
7918675	499906 343750 176847 377374
1256748	1260790 303744

Dr. REICHER

פאלדניאוו 28, טעל. 93-201

פאר מענער-שוועכע-בעהאנדלונג. סעקסועלע בעהאנדלונג פון סייכיש-געזונדע נאָמס און פון 11-8 און פון 8-5 אָווער

וועטן קאנפערענציע וועלכע וועט זיין אין דעם נאָמען פון דער פארטיי, וועט זיין אין דעם נאָמען פון דער פארטיי, וועט זיין אין דעם נאָמען פון דער פארטיי.

דער דעפארטאמענט פאר די פארטיי, וועט זיין אין דעם נאָמען פון דער פארטיי, וועט זיין אין דעם נאָמען פון דער פארטיי, וועט זיין אין דעם נאָמען פון דער פארטיי.

שטורמיסטעז מוועזענע פארטיי

זייער ארישע ריינהייט אין פערלויף פון 16 דורות

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

א יודישער געלעהרטער פון האקא אינפארמירט דעם פויפסט וועגען זיינע וויסענשאפטליכע ארבייטעז

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

דוד דובינסקי געוועהלט אלס וויצע-פרעזידענט פון דער אמעריקאנער ארבייטער-פערדעראציע

דוד דובינסקי איז דער פארטיי, וועט זיין אין דעם נאָמען פון דער פארטיי, וועט זיין אין דעם נאָמען פון דער פארטיי, וועט זיין אין דעם נאָמען פון דער פארטיי.

די פעראייניגונג פון די גמ"ח-האסעם אין ווארשא

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

רײַטווינאוו וועגען שאפען א שטענדיגע שרױם-קאנפערענץ

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

געהיימנישפולער טויט פון א יודישער אינזשיניער אין דייטשלאנד

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

דייטשלאנד נעהמט אפ די בירגערשאפט

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

פיי די אנגעזעהענע דייטשען וועלכע געפינען זיך אויף דער עמיגראציע

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

העניג אלבערט-וואלד אין א

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

אויך האנפעטיאנסלאזע

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

פונעם אינפארמירטע וועג וועט זייערע סיגנאלער רעגירענע לענדער

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

רײַטווינאוו וועגען שאפען א שטענדיגע שרױם-קאנפערענץ

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

געהיימנישפולער טויט פון א יודישער אינזשיניער אין דייטשלאנד

די פארטיי האט אירער-פאראגראף, וואס איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש. דער הימן איז געשריבן אין יידיש, און ער איז געווען דער ערשטער הימן, וואס איז געשריבן אין יידיש.

דווא גראשע" האט מורא פארז יודישן חייק
 "י מיינט דערביי קודם כל די יודישע טובה

עס איז אבער גענוג גארן איינפאך איבער-צווייטען די דרעה, כדי צו זעהן, אז וועלען קיין שום ענדערונג אין דער פאליטיק פון דייטשן זיין גלויב די יידן, אין נישטא קיין זייד, אז דאס ווערן דערנעבער פון אלטליק, ווערן געזעט אין אים, אז עס איז גענוג בלויז צו מאכען אַנאַנשעל א רמז וועלען פערליטערונג — אין די בעזעהונג פון די יידן זאל זיך ענדערען.

די יידעזע זאגט גארן קלאר, אז איינציג יידען, וועלען האבען פערנומען אומפערטערטא-רע פאסטענס אין דייטשען האנדעל, וועלען איי-נעמלעך זיך אומצוקערענען קיין דייטשלאנד, דער ביי היים זיי פערזיכערט, אז זיי וועלען געשט אַר-טורמען אויף קיין שום געזעלשאפטלעכע צדע אַר-דערש שוועדקייטען. גישט ווענציגן פאָר די יי-סיג (!) פערזיכערונג יידען קענען שוין גע-הען קיין פערלן אז די וועלע פערזיכען וועט גענועסענע ווערען אויף אים אַנערש געגענען פון

קאד. עס הייסט אלמא אז פון די צענדליגער סוף
זענער די יידן, פון די יידן מבל המינים, האט
האבען זיך ממש געמוזט אריינשטעלען פון היט-
לע-קאד מיט'ן לעבען און; מייס די רעשטלעך
פון פערמאנען, אז פון די יידן, האט זענען איינע
פערשפרייט איבער אלע לענדער, האט שפארען
אין און פראנקרייך, בעלגיע, אין האלאנד, אין
שפאניע, האט דער בויגער וויינט פון די גוים-
האט פערמאנען קיין ארצות און אמעריקא. —
פון די אלע מענען וועל איינקעקערען גאנצע
די רייסיג "פערמאן" וועלעס האבען פערמאנען אונז-
פערמאנענדיג און אפגעטענס אין האנדעל, און זי קא-
נען צייטקעקערען קיין דייטשלאנד. זי קאנען צו-
רען איבערזענעמען די ארבעטס און די שטעללעך,
וועלעס זי האבען פריער פערמאנען, וועלע מייס

והמען זי צו פערביטען און גיט
דאס און די שפאס, א פלאציר, גרוואנד
שפאס איבער די טויגנאנד און געוואנדע
זעכסער פערטיגענע, פערלאנגט, מערטיגט, און
איבער די, העלסט זענען געבליען און דייטשלאנד
און שטומער שרעק, אין האפטונג און שטיל
קים און בעהאלטענע, און געגעבן קיין שום
אויסווייטען אויף מארגען.
צווישען די פערטיגענע און פערלאנגט זי
געזען אונזערע, העלסט דאס קרושם האט
נען

דער בערגער-פראטעסט וועגן די פראטעסטא-
לען פון די זאגנליכן איז צייטווייליג איבערגע-
טפן געווארען, מ'וועט איהם באניצן ערשט אין
א פאר טאג ארום, אדער שפעטסטענס אין א חודש.
די לעצטע פאר טאג אבער האט זיך די גאנצע
יודישע און אפשר אויך נישט-יודישע וועלט גע-
הערט מיט א געוואלדיגער שטאנגונג צו די בערגער
געריכטס-פערזאנלעכענען.
און קלאר, מיר זענען לעצטענס צוויי דער-
דריקט פון די שווערע, אומאויפהערליכע קעמפ-
ווערעכע מיר קריגען ממעט אין יעדען לאנד, און
ס'גלייבט זיך אונז קוים, אז עמיץ פון די אומות
העולם זאל זיך אויסשטעלען און זאגען א גוט
ווארט וועגן אונז. דערפאר אפשר האבען מיר
געלייגנט מיט א ליכטערן געמיט די דערקלערונגע-
ן און א וואלדיגער בודעצוו צי פארוואלט מיליטא-
ווערעכע האבען מיט צוויי טייל מיט און ווירט-
צונאנט געמאכט די שוואכע, וויסנשאפטליכע
סידור'ס פון די זאגנליכן-פראטעסטאנען, און בינ-
דענו איז פאר דער גאנצער קולטורעלער וועלט
קלאר געווארען, אז די פראטעסטאנען זענען א-
פגעבארגע'ס פון דער צאירישער אבראמע, בע-
דייט, ארויסגעגעבען און פערשפרייט אין די צענ-
דע פונטעסער עקזענטערעארע, בברי אויפהא-
לע פונטעסער מאסען געגען די יודישע און מאכע-
נדי מארג'ס-טעיל-ליטעראטור פאר די אלע דורכשניט-
ליכע פערזאנלעכענען.

אויסן בערער געריכט-טיש ליגט איצט דע
געשיכטע און נשמה פון יודישען פאלק. לאמיר
בלויבען, אז אין בערו וועט זיך אפשטעלען דער
וואהנזיגער שקר וועגען יודען און אז די אפי
ציעלע דעמאנסקירונג פון די "פראטעקטארען" וועט
האטעווען די גיטטיגע אנטשטעמיטשישע ארבעט. מיט
וועלכערן ס'ווערען פארשטאמלילאגען. ז. ע.

רייגע (יטא) דער פערדער פון די געזעס-
עקסאמפליסטען אין לעטלאנד, פראג, ליטואסלאן
און נעסטען בערלין געווארען פון תפילה. פראג
ליטואסלאן איז אפגעטיילט געווארען אין צוויי
פון דער אויפפירונג פון ניקס רעזשים אין
לענד

דער צדיק אל-קווא רייט אריין אויף א לייב אין שטאט. — נאך האלבער נאכט אויפן בית-עולם

הקצוץ ויהי שיער נשם אהרן ויהי מעושן
 פראטשולע אמתן.
 א פלאטשולע אמתן אמתן אמתן אמתן

גאנצע 40 יאהר האט זי בעהאלטן איהר פנים פון דער וועלט צוליב א צעשטערטע ליבע

טעהנע 19-יעהריג מעדעל בעשליסט פלוצלינג, אן סיגנער זאל נישט אנקומען איהר פנים אזוי לאנג ווי זי וועט לעבען. — 40 יאהר צייט האט זי געטראגען א מאסקע אויפן פנים, ביז זי איז ענדליך בעגאנגען זעלבסטמארד

אין הויז גוט האט זי קיין אנדערע אנגע-
שטעלט נישט געהאט ווי יאפאנעזער. זי איז גע-
ווען אזוי פארזיכטיג, אז קיינער פון די אנגע-
שטעלטע זאל אויף איהר חס ושלום נישט א קוק
טון פון דער נאזענט, אז ווען א דינער אדער א
דינסט האט צוגעלייגט ווייניג אויף איהר א קוק
געטון פון דער נאזענט, ווען ער איז פערבייגע-
גאנגען איהר צימער, האט זי גלייך ענטפונגט אלע
אנגעשטעלטע פון הויז און האט אריינגענומען גייע
דינסטען.

מארגארעטע איז פון דער נאטור געווען
זעהר א גוטע און זי האט שטענדיג אפגעשטאט
אויף א געהעריגן אופן יעדען איסדרוג פון
צערטליכקייט, וואס איז איהר ארויסגעווען געווען.
רען, איינמאל איז איהר שטארק געשטעלט געווען.
דען א מאלצייט, וואס איהר קיכער האט אפגע-
קאכט. האט מארגארעטע דעם קיכער גלייך צוגע-
שיקט א טשעק פאר טויזנט דאלאר.

בלויז איין שפור האט מארגארעטע איבערגע-
לאזט פון איהר מיינונג וועגען מענער. אין א
ברית צו איהרען א פריינד האט זי געשריבען, אז
זי האט ליב א פריינדעלעך געשטרעבט מיט מענער
און פערברענגען מיט זיי, ווייל זיי האבען שכל.
אבער פערברענגען מיט זיי האט זי ליב בלויז
אויפ'ן טעלעפאן. אונזיקען זייערע פנים ווייל
זי נישט.

מארגארעטע'ס טיט איז אויך געווען ארום-
גערינגעלע מיט אונז געהיימניש ווי איהר גאנצן
לעבען. מיט א פאר טעג צוריק האט זי וואויר,
פון האליוואד, דרומאג'ע, בעקומען א טעלעפאן
געשטעלט פון א מאן, וועלכער האט זי אנגעזען
אלס דער איינפאסטער איבער מארגארעטע'ס
אייגענטום. ווען דער דאקטאר איז אנגעקומען
אויף דעם אנגעגעבענעם אדרעס, האט דער מאן

מארגארעטע האט זיך מריהער גוט געלערנט
שול. צו 19 יאהר האט זי געענדיגט אינווערויטעס
און דאן האט זי זיך פלוצלינג צוריקגעצויגען פון
אלע וועלטליכע זאכען און האט אנגעהויבען פיה-
רען א נאציאנאלע לעבען, דער לעצטער וואס האט
געווען איהר אמת'ע פנים איז געווען איהרער א
מעסער, דאס איז געווען מיט 40 יאהר צוריק.
מיט עטליכע טעג צוריק, איז זי שוין אלט
זעלבסטמארד, אפילו איצט, ווען זי איז שוין אלט
געווען בערך 60 יאהר, האט זי אויסגעקוקט ווער
שעה, עס איז אויך געווען א סכרא, אז זי האט
געטראגען די מאסקע אלס א סארט משוגע, ווייל
זי איז נישט געווען ביים קלארען זינען, אבער
איהרע דינסטען און די פאר בעקאנטע וואס זי
האט געהאט, דערזעהלען, אז זי האט זיך אויפגע-
פיהרט ווי א קלוגע אינטעליגענטע פרוי, האט
זעהר פיל געלעזט און האט פראכטפול שעה גע-
שפילט אויף דער פיאנא. מ'זאגט, אז מארגארעטע
האט בעהאלטען איהר פנים פון דער וועלט צוליב
אונזערע צענדליגע ליבע, דאס, גלויבט מען, איז גע-
ווען די אמת'ע ארוואך פון איהר טשיקאוווען
בעהיימישפול איז געווען נישט נאר די

שטענדיגע מאסקע אויף מארגארעטע'ס שעהנעם
פנים, נאר אויך איהר גאנצער ארט לעבען. דאס
הייז, וואס זי האט געקויפט, איז געווען א נאציאנאל-
פאלאץ, איז געווען איינגעריכטעט מיט די מאדערנ-
סטע בעקוועמליכקייטען. זי האט געהאט א טעלע-
פאן מיטעם, דורך וועלכען אלע צימערען אין
הויז זענען געווען פערבונדען מיט איהר צימער.
זעלען ווען זי האט אריינגערופען א דינער אדער
א דינסט צו זיך אין צימער, אלע איהרע בעפע-
לען האט זי געגעבען אויפ'ן טעלעפאן. זעהר ווע-
ניג פון די בעריכער האבען זי ווען עס איז גע-
זעהן אפילו פון דער ווייטענס.

דער בעריהמטער שריפטשטעלער אלעקסאנ-
דער דומא האט אנגעשריבען א מעשה וועגען
א מאן, וואס האט די גאנצע צייט געטראגען
א מאסקע אויפ'ן פנים, כדי קיינער זאל נישט
זעהן זיין אמת'ע געשטאלט. אנגעהויבען געשיכטע
האט, פאסירט אין יוטא מיט דער רייכער יורשטע
מארגארעטע קיט, וועלכע האט 40 יאהר גאנצאנד
געטראגען א מאסקע אויפ'ן פנים, כדי קיינער זאל
נישט א קוק טון ווי זי זעהט אויס. דער אונטער-
שיד אבער צווישען דעם העלד פון דומא'ס מעשה
און מארגארעטע קיט איז, וואס, דער מאן מיט
דער אייזערנער מאסקע איז געווען געוואונגען
צו פערדעקען זיין פנים ווייל ער איז געווען
א פערברעכער און ער האט מורה געהאט צו
זייערן זיין אמת'ע פנים פאר דער וועלט. מיט
מארגארעטע קיט האט אבער אנגעטאן די מאסקע
אויפ'ן פנים מיט איהר אייגענעם פרייען ווילען און
זי האט עס געטראגען ביז דעם לעצטען טאג פון
איהר לעבען. אפילו ווען זי איז געגאנגען שלא-
פן, האט זי די מאסקע נישט אויסגעטאן אויס
מארא. טאמער וועט א דינסט אונזערווארשטער-
הייס אריינקומען אין איהר צימער און וועט א קוק
טון ווי זי זעהט אין דער אמת'ע אויס.

וואס עס האט געהיירט מארגארעטע'ן צו אז
אונזערע צענדליגען בעשלים, צו בעהאלטען איהר
פנים פון דער וועלט אזוי לאנג ווי זי וועט לע-
בען, איז פערבליבען א געהיימניש. מארגארעטע
לויט דער ערקלערונג פון איהרע קרובים און
פריינד, וועלכע האבען זי געקאנט איידער זי האט
אויף אייביג פערדעקט איהר פנים, דערזעהלען,
אז זי איז געווען א בילד-שעהן מיידל. זי איז
געווען די טאכטער פון דעם מיליאנער דייוויד
קיט, און ווען ער איז געשטארבען האט ער איהר
אבערגעלאזט א ירושה פון א מיליאן דאלאר.

איבערגעגעבען דעם דאקטאר א בריף, אין וועלכען
עס איז געווען פערזיכענעם, אז ער זאל אריינזעהן
אין מארגארעטע'ס צימער פונקט 4 א יאגער
נאכמיטאג.

דער דאקטאר האט פערדעכטיג, אז עפעס
איז דא נישט גלאט. האט ער גענומען מיט זיך
צוויי דעסעקטומס און איז אריינגעגאנגען אין הויז.
ס'הייז האט געשיינט צו זיין לעדיג. דער דאקטאר
האט עטליכע מאל אויסגערופען מארגארעטע, אבער
קיינער האט נישט געענטפערט. אינ'ם גרויסען זאל,
דורך וועלכען ער האט געמוזט דורכגען כדי
צוצוקומען צו מארגארעטע'ס צימער, האט ער ביים
טיר געטונען א בריף, אין וועלכען דער דאקטאר
ווערט געבעטען, אז ער זאל אריינגען אין צימער
וועגן א בריף. ווען דער דאקטאר וואויר האט גע-
וועגט די טיר צו מארגארעטע'ס צימער האט פון
דארטען א שפור געטון א שטארקער ריח פון
כלאראפארם. אין צימער איז געווען פינסטער, אלע
פערנסטער זענען געווען פערשלאסען און פערשפארט.
דער דאקטאר האט בעמערקט די פיגור פון א פרוי
אויסגעצויגען אויף א דיוואן. דאס איז געווען
מארגארעטע. זי איז שוין געווען טיט זייט עטליכע
שטונדען. דער דאקטאר האט אויסגעהויבען די
מאסקע פונ'ם פנים און דאס איז געווען דאס
ערשטע מאל, וואס א לעבעדיגער מענטש האט א
קוק געטון אויף מארגארעטע'ן פנים פאר די לעצטע
40 יאהר.

מארגארעטע האט איבערגעלאזט איהר גאנ-
צען לעבען געגען צו איהרען א פלימעניק, א לערמער,
וועלכער וואוינט אין לעבען. די הייז-אורדזש,
פארוואס זי האט איבערגעלאזט די ירושה צו
דעם לערמער, איז בעשטאנען אין דעם, וואס
מארגארעטע איז געווען זיכער, אז ער האט זי
קיינמאל נישט געזעהן.

Dr. H. Rakowski
אינערליכע קראנקהייטען
צוריק געהערט
האט זיך איבערגעצויגען פון זעווערדיקע 8
אויף מ'ר א'נ'א 5, סעל. 137-84

שפראכען דעם פראנצויזישען פאלק א שנעלע
אומ'ברחמות'דיגען משפחה.
די צוגרייטונגען צום משפט-האבען זיך
אנגעהויבען. קיין אנדערע בעווייזען, חוץ דעם
דאקומענט, זענען נישט געווען געגען דרייפוס'ן.
אבער דער קריגס-מיניסטער האט פערזיכערט דעם
גאנצען מיניסטארען-קאבינעט, אז דרייפוס איז
א "פאסאנט שוידעג".

ווייך פונקט אזוי האט געטראכט און גע-
וואוסט דער מענטש אין גאס, כמעט יעדער דורכ-
שניטליכער פראנצויז: דער תמיד-דרעמלענדיגער
אנטיסעמיט, זארג פאר'ן לאנד, צארן מחמת דער
נידערלאגע צו דייטשלאנד מיט א פאר צענדליג
יאהר צוריק. דאס אלץ האט געזוכט א תיקון... גי,
א יוד איז אויך אלץ פעהיג. דאס איז א וואויר-
בעקאנטע זאך.

די לעבענליכע מיינונג אין פראנקרייך האט
שוין געהאט פראוואוירטעל דרייפוס'ן נאך פאר זיין
משפט.
די רעגירונג האט געארבייט אויף אלע כלים
צו געפינען נאך בעווייזען געגען דרייפוס'ן. איצט
איז שוין איהר אייגענער גאנצער פרעסטיזש גע-
שטאנען אין קאן... דער לאזונג איז געווען: אויב
דרייפוס ווערט פרייגעלאזט, דאן פאלט מערסטע
(דער קריגס-מיניסטער) "..."

קאנט געפינען אויף דרייפוס'ן? עפעס האט ער
אמאל געקוקט, מאדענע, געמאכט, מאדענע "בעזע-
גונגען מיט דער האנד, ווען ער איז געווען
א בחור, האט ער געמיינט א ליבע, צוויי... פון
דעם אלעמען האט מען צוזאמגעשטעלט א היי-
שען פארשפער מיט נייע "בעווייזען". אבער די
רעגירונג האט זיך גלייך געשעהט מיט'ן דאזיגען
פארשפער "בעווייזען". האט מען בעשלאסען, אז
דרייפוס'ן אליין מיט זיין ארוואקאט וועט מען
בעווייזען "לזוי דעם דאקומענט" די איבריגע
"בעווייזען" וועלען די ריכטער אנקוקען געהייס
אין א געווענלעך קאמער...

דעם 22טן דעצעמבער 1894, איז דרייפוס
דערקלערט געווארען דורכ'ן געריכט, שוידעג!
דער משפט איז געווען א קורצער:
מען האט איהם פער'משפט צו מיליטערי-
שער דערזעצונג (צוגעמען זיין אפצייירען-טעסט)
און צו לעבענלעכע צווייגער געפערענשט אויף א וויי-
טען פראנצויזישען אינזל.

ווען מעיאר דיו-פאטי האט איהם בעזוכט
אין תזיסה און איהם פארגעשלאגען, ער זאל זיך
איצט מודה זיין, וועט מען איהם פערקלענערען
זיין שטראף. האט זיך דער אומשולדיגער דרייפוס
שטיל און רוהיג, כאטש הייבט דערשלאגען, צונט-
זאגט דערפון, אפילו מאיאר דיו-פאטי איז ענדליך
געריהרט געווארען פון דרייפוס'עם עקשנות. ער
האט אנגעשריגען:
— אויב איהר זענט ווירקליך אומשולדיג,
דאן זענט איהר דער גרעסטער מארטינער, וואס
די וועלט האט ווען-עס-אין געזעהן!

(פארזעצונג מארגען)

די דרייפוס-אפערע

פון ב. וואנדאם

הענגט דעם יודען!

עס פאלט איצט אויס דער 75. יאהר טאג
פון קאפיטאן אלפרעד דרייפוס און עס איז שוין
אויף לעצטיג יאהר זינט דרייפוס איז ארעסטירט
בעהאלטען דורך דער פראנצויזישער רעגירונג אויף
דער בעסולדיונג, אז ער איז א שפיאן.

פערציג יאהר זינט עס האט זיך אנגעהויבען
זינער טויזענער מארטינער-קאפיטעל נישט נאר
אין דער געשיכטע פונ'ם פראנצויזישען יודענטום,
נאר פונ'ם יודענטום פון דער גאנצער וועלט.

פערציג יאהר זינט איינער פון די בעריהמטע
סט, סענאטאנעלסטע און אטעם-פערקאפערנדיג-
סטע שפיאנען-געשיכטעס, וואס די וועלט האט ווען
עס איז געוואוסט...

דעם דאמאלסדיגען דייטשען מיליטער-אטאשע
אין פאריז שווארצענאקא האט מען צוגעשיקט א
בריו אין וועלכען עס איז געווען געשריבען וועגען
פראנצויזישע מיליטערישע פלענער וואס זענען
איהם צוגעשיקט געווארען. אונטערזעכער איז
דער בריף געווען מיטן אות: ד. דעם בריף האט
ארויסגעגעבען א פראנצויזישע דינסטמיידעל וואס
האט געדינט ביים דייטשען מיליטער-אטאשע.

אויפ'ן יאר פון דעם בריף האט מען ארעסטירט
דעם קאפיטאן דרייפוס, וועלכער איז דאן געווען
עס מיטגליד פון פראנצויזישען גענעראל-שטאב,
אלס שפיאן לטובת דייטשלאנד.

אלערליי איידעלע און ראפנירעטע אינקווי-
זיציע-מייטלען האט די אויספארשונג גענוצט, כדי
אויסצוהערשען דעם "אמת" פון קאפיטאן דריי-
פוס'ן. און, נאטירליך, אהן דעם מינדסטען דער-
שלינגעניש.

די אויספארשונג איז געמיינט געווארען פון
מעיאר דיו-פאטי. א מיטגליד פון דער הייזער
אויסצוהערשטער געזעלשאפט. ער איז פון
לכטהילע אן געווען איבערצייגט אין דעם יודענ'ס
שלינגעניש.

ער אויספארשט דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגעשטעלט א פונדען און קאן
שליין נישט שרייבען, האט ער געבעטען קאפיטאן
דרייפוס'ן, אז ער זאל זיך אנדערזעצן, וועט ער
איהם דיקטירען א בריף, וואס ער דארף גראד
ארויסקלענען דעם קריגס-מיניסטער... דערביי האט
ער זיך אזוי געבליקט, אז אינ'ם דאזיגען דיקטיר-
שען בריף זאלען איינפאלען פונקט אזעלכע אויס-
אויספארשענע דרייפוס'ן אין א צימער, וואס
איז געווען איינגעשטעל בעדעקט מיט שפיגלען,
אלע ווענט... אונטער'ן אויסרייד, אז
ער האט זיך איינגע

רעכט און לעבען

יורדישע ביילאגע

פון „נייעם פאר דעם בלאט“

וויכטיגע ענטשיידונגען פון העכסטע געריכט

פריי פון ארימענמען

א מאן איז נישט פערמאכטעט צו צעהלען אלימענטען, אויב ער איז ביכולת צו בעווייזען, אז די פרוי האט איהם אנגעשטעקט מיט א ווענע רישער קראנקייט.

גנבה - פאסעריי

מ'קען פערמאכטען פאר פאסעריי אפילו, ווען דער גנב איז נישט געווען געווארן.

קלאסיפיקאציע פון ארבייטער

צי דער ארבייטער איז א פיזישער אדער א גייסטיגער בעשטימט נישט דאס, ווי אזוי דער אונטערנעמער בעטראכט איהם, נאך וואסערע פונקציעס דער בעטרעפערער אנגעשטעלטער פירט פאקטיש אויס.

נישט געוויסענהאפטע קאנקורענץ

אויב צוויי וועגן האבען קאנקורענץ אין ארטיקל אונטער א געוויסער מארקט, דערנאך וועט זי זיך פונדערגעגענגען, ביידע האבען ווייטער בעזונדער דעם ארטיקל געארבייט, בע-נוצנדיג זיך מיט דער עלבער מארקט, דורך דער צייט האט איינער די מארקט פאטענטירט, האט ער נישט קיין רעכט דעם צווייטען צו בעשולדיגן אין נישט געוויסענהאפטע קאנקורענץ.

צוריקמאהען הייל-קאסטען

פון סראנסען-קאסטע

בלויז דאן האט א פערזענלעכער רעכט צוריק צו מאהען פון דער פערזענלעכע אונטער-הייל-קאסטען אין א פריזאטען שפיטאל, אויב ער האט זיך קריהער געוואנדען נאך דער עלבער הייל קאסטע-קאסטע און האט די הייל איז געווען א דריגענד-נייטיגע, האט מען איהם זי חתך נישט ערטיילט.

פערמאכטענדיג פאר א דירה

בעל-חוב

א פרוי איז נישט סאדיראיש פערמאכטענדיג ווארטליך פאר א דירה-בעל-חוב, אויב די דירה געהט אויסן געמען פון מאן.

צוואנגענדיג

פאר'ן בלויז ען בעשלייגען זיך אין א צווא-גענדיג (דעמאנסטראציע), געפונענדיג זיך אין דער מאסע אמילא אלס פאטיווער צושויער, דראהט שוין א שטראף.

שחיטה פון עופות - א מלאכה

שעכטען עופות אין קליינעם מאסשטאב ווערט בעטראכט פאר א מלאכה, אין גרויסען מאסשטאב - פאר א אינדוסטרי.

נייע ענדערונגען אין די מיליטער-דינסטליכע פארשריפטען

פערזענלעך נאר אין דעם פאל, ווען מ'וועט פער-שטען ווערען פאר בעגין שווערערע פערברעכענע-דעם: פאר זיך נישט שטעלען צו דער פאגאר-קאמיסע און פאר אונגענוגען פערשידענע מעסען בכדי זיך צוריסודרעהען פון מיליטער-דינסט.

נישט פוילישע בירגער אין פוילישען מיליטער-דינסט

דער אלטער דערקער וועטן אונגענוגען מיליטער-פליכט האט די פראגע וועטן די התחייבות פון נישט פוילישע בירגער לנבי דער פוילישער מיליטער-דינסט רעגולירט בזה האופן: ווער ס'האט זיך געקענט לעגטימירען אלס בירגער פון א פערזענלעכער מלוכה, איז פון פוילישען מיליטער-פליכט פריי געווען. די יעניגע, וועלכע האבען נישט געהאט קיין בעווייזען, אז זיי זענען בירגער פון א פערזענלעכער מלוכה, האט זיי האבען נישט די פוילישע בירגערשאפט, זענען זיי אונטער-געלייגען אלע פליכטען פון פוילישער מיליטער-דינסט צוגלייך מיט אלע איבריגע פוילישע בירגער. די נייע אויספיר-פערזענלעכער טראגט אריין אין געזעצטע פרא א וויכטיגע ענדערונג: נישט בלויז בעווייזען פון א פערזענלעכער מלוכה-שער ביר-גערשאפט, נאר דאס בעזיצען א קאדעס פאביטו צליין וועט אויך זיין א גענוגענדער גראנט בע-פרייט צו ווערען פון פוילישען מיליטער-דינסט.

קאנסטראל פון מיליטער-דינסט-פליכט

יעדער מאנספערשון, עלטער פון 21 יאָהר, וועלכער וועט וועלען אָנמעלען וועטן א געזעצטע פאר אונטערנעמאנג נעשעפט, פאבריק, ווערקשטאט און דערויף בעקומען א הסכמה אדער ערלייבעניש פון דער מאכט, אדער, וועלכער וועט וועלען איבערמערדען זיין וואונדערס פונעם אלטער-אויסגע-קומען פאס, וועט מוזען בעווייזען, אז ער האט געהעריג ערפילט זיין מיליטער-דינסט-פליכט ד"ה, אז ער האט זיך געשטעלט פאר דער פאגאר-קאמיסע און ער איז גענומען געווארען צו איינער פון די אָנגענומענע קאטעגאריעס.

צום הערבסט

ע מ פ ע ה ס

די נייעסטע פארזינער פערפומען

די איינציגע קאנקורענץ-פערפומעריי

J. DRUKIER
5 ZAWADZKA 5
TEL. 175-92.

בעמערקונג: ענגראסיסטען בעקומען א ספעציעלען ראבאט.

די פיינסטע

טאלענט-זייפען

פון דער

ווי אויך אלערליי

קאסמעטיק

אין און אויסלענדישע

בעמערקונג: ענגראסיסטען בעקומען א ספעציעלען ראבאט.

ר. איזראעל

דער בערזען-סוחר

שפאנענדער ראמאן פון יורדישען לעבען

— דאָס איז די געשיכטע פון מיינע בעציהען גען מיט דער פרוי רבין, צי זאך גלייבן, וויקליך, אז דאָס קינד וועלכעס ס'איז געבוירען געווארען ביי דער פרוי רבין מיט א צייט שפעטער געהער צו מיר. — דאָס קען איהר נישט גארמאכען, ס'איז אַבער מעגליך, אז יא, איצט איז נאך אלעס, איהר בין געקומען קיין לאנד, ווי איהר האט שוין געזאגט אַבאָוואַמער מענטש, האט מיט אַ היבשער סומע געלד און ווער ס'האט געלד דאָס, איז נישט איינזאם, אזוי וואס מען יעדענפאלס, איהר בין אַבער דא געווען איינזאם, א געשעפט-מאן בין איהר שטענדיג געווען אַר לודיג דער דאָס איהר קינמאל נישט געקענט, איהר דאָ באָר מין אנקומען קיין לאנד, האָב איהר זיך גלייך געווארען צום געשעפט, איהר האָב מיר דא איינגעפארענט דאסעלבע געשעפט וואס איהר לאנדאן און ס'פערשטעהט זיך, אז עס איז מיר גוט געגאנגען, איהר האָב גוט פערדינט, אַפער איהר האָב פון דעם געלד קיין שום האבא נישט גע-האט, וועט ער דעם וואס ס'האט זיך געזען אין לאב-דאן האָב איהר קיין שום אַהבונג נישט געהאט, אַממא, איהר האָב בעשטעלען די לאנדאנער צייטונגען, אַבער פון דאָרט האָב איהר זיך נישט דערמאנט האט עס און געווארען מיטן מארד פון רבין, צו וואס מען ענטדעקט די מערדער, פיל מאל נישט איהר וואס דאָס נישט בין איצט, פיל מאל האָב איהר זיך געקליבען צו שרייבען צו דער פרוי רבין,

מעהר טשעפער, וויל איהר איינציגער שטרעבען איז דאָס געווען, אז איהר זאל פערלאזען ענגלאנד און דאָס האָב זיך דערגרייכט, וואס זי האט דערצו געווארען, איז שוין איצט געווען פאר מיר גלייכ-גילטיג, ס'איז מיר נישט געווען קיין שום אונטער-שיר, און דעם מאמענט, ווען איהר האב זיך לאנד פערליבט...

— אין וועמען איהר האב זיך פערליבט? דאס וועט איהר איצט שוין אפער זיין קלארער.

איהר האב זיך איהר דערגרייכט געווען, און מ'האט זיך אריינגעפירט, בעקענט מיט וואס גאטעדיגער, איהר האָב וועגן וועגען איהר געוואלט, איהר האָב זיך אפילו נישט געמאכט זיך וועגען דעם דערויסען, גראד פערקעגן, איהר האָב וועגען דעם געוואלט וואס וועגער וויסען אין דעם מאמענט ווע-איהר בין פשוט בעצליבערע געווארען, פשוט פער-שיכורט געווארען פון עוואן, נישט בלויז פון איהר שפיקט, באָר פון איהר יעדען טריט, פון דערע טאט, פון איהר יעדען בליק, איהר האָב געפיהלט ווי פאר מיר האט זיך פלוצלעך ענטפלקעט אַ היי ליגקייט, אַ גאט, פאר וועלכען איהר דארף בעטען און אַוויף די קני און צו וועמען איהר דארף בעטען און הפילה טון, איהר האב נישט געוואלט וואס עס מיר זיך מיט מיר, דאָס ערשטע מאל האָב איהר געזאגט אזא געפיהל, וועלכעס איז דערגאנגען צו שגען.

איהר האב נישט געוואלט קיינעם וועגען דעם צו זאגען, נאך וועגנער האב איהר וועגען דעם גע-וואלט זאגען איהר אליין, נייך, זי האט וועגען דעם נישט געטראט וויסען, זי איז געווען דאָס הייליגקייט, וועלכע איז געשטאנען איבער אלעם ערדישען. — מיט איהר, האָב איהר זיך געטראכט, קענען דעווען באר מלאכים, קיין מענשען קענען צו איהר נישט דערגרייכען, איהר האָב זיך אליין נישט פראג-טערעסירט דערמט, וואס וועט טראכט וועגען מיר און ווי אליין זי פעהאנדעלט מיר, מיר איז דאס איהר

ארבייטס-אבמאכען

וויסן נייעם האדעס פון התחייבות

דער נייער קאדעקס פון התחייבות רעגולירט די ארבייטס-בעדינגונגען פון די יעניגע עלעמענטן, וועלכע ווערען נישט גענומען אונטער'ן רעכטליכען שוץ דורך די ספעציעלע געזעצן וועגען ארבייטס-אבמאכען מיט פיזישע און גייסטיגע ארבייטער. דאָ קומען אין בעטראכט, אויב ס'האנדעלט זיך וועגען פיזישע ארבייטער - הויז-דינערשאפט און קוים נעמט וועגען גייסטיגע ארבייטער - לעהרער. די אונטערנעמער-פערזענלעכע פללען האָבען אויך אַנאָווענדונג קנבי די ארבייטער און אָנגעשטעלט-טע, וועמענס ארבייטס-בעדינגונגען ווערען אפילו נאָרמירט אין די ספעציעלע געזעצן וועגען אר-בייטס-אבמאכען מיט פיזישע און גייסטיגע ארביי-טער אָבער נאָר אין די פרטים, וועלכע זענען אין די דערמאנטע געזעצן נישט פאָרגעזעהען.

ארבייטס-אבמאכען

אנאָרבייטס-אבמאכען קען געשלאָסען ווערען מינדליך, קוים דאָרף אָבער דער געשלאָסענער אבמאכען פערמאכטען אין משך פון א טערמין, לעב-נער ווי 3 יאָהר, מוז דאָן אזא אבמאכען אבמאכענדיג געשלאָסען ווערען שריפטליך. וויבאלד ס'קומט צושטאנד צו אבמאכען וועגען אינדוידועלע ארבייטס-בעדינגונגען צווישען א פערזענלעכע און ארבייטער מיט א פערבאנד פון אונ-טערנעמער, בינד דער דאָווער געשלאָסענער אבמאכען אלע מיטגלידער פון ביידע געזעצטע אינסטיטוציעס, אזא קאָלעקטיווער אבמאכען מוז בע-שלאָסען ווערען שריפטליך. ער קען געקנדיגט ווערען מינדעסטענס אַ חודש טרייער. כדאי אַזא אויך צו בעמערקען, אז אויב אַנאָרבייטער האָט אַנאָוידוידעלען אבמאכען מיט גייסטיגע בעדינגונגען, ווי ס'איז איהם דער קאָלעקטיווער, פערמאכטעט איהם ווייטער דער קאָלעקטיווער, קוים גיט איהם אָבער פערקעהרט דער קאָלעקטיווער אבמאכען גייסטיגע בעדינגונגען קאָלעקטיווער.

צייט פון ארבייט

אנאָרבייטער האָט רעכט צו מאַהען שכיור אויך פאַר א נישט אָפּגעשטענענער ארבייט, וויבאלד ער וווינט אויך, אז ער איז ברייט געווען צו ארבייטען, נאָר צוליב דער שולד פון אונטערנע-מער האָט ער נישט געהאט קיין מעגליכקייט צו ארבייטען, דערמיט ווערט אלעס געלעזט די אלטע שטרייטענדע פראגע וועגען פערזענלעכע פאר נישט בערעכטיגטע געוואונגענער רוח-צייט, ווער עס איז געדינגען געווארען אויך אַקאָרד (שטיק-אַרבייט) האָט רעכט צו פערלאָנגען פון אונטערנעמער, אז ער זאל איהם געבען פנט-שפּרעכענדע ארבייט, סיי לויט'ן ארט און סיי לויט דער מאָס. ד"ה גוטע מאַטעריאלען און בעשעפטי-גונג אין משך פון פּוילען ארבייטס-טאַג. אין געזע-טעל האָט ער רעכט צו פערלאָנגען פערזענלעכע פאר דער געוואונגענער רוח-צייט. די דאָווער בעשטימונג איז חל איהר אלע ארבייטער.

די ערשטע צייטען געווען אלץ איינס, אַזא האָב גע-מענט אלצדעם, אַפּרינגענס, האָב איהר געטראכט, קענען די געטער זיך בעציהען צו די מענטשן ווי נאָר זיי ווילען, און שטעלט זיך באר פאר ווען איהר האָב אָנגעהויבען צו בעמערקען, אז עווא גאטעס-דינער איבערשעסירט זיך מיט מיר מעהר ווי מיט אַנדערע. די ערשטע צייטען האָב זיך מיר געדוכט ווי ס'איז אַזא אָבער דא' ייז איהר זיך איבערצייגט, אז ס'איז אמת אזוי און עווא האט געהערשט צו די מענטשן, וועלכע האבן זיך נישט געשפילט מיט דעם געזעצטען געווען, האט נישט געוואלט ספעציעל יענעם רייעצן אזא איהר אַווענער האָט זי מיר געגומען צו א זיט און האָט צו מיר געזאגט:

הערט מאַרקס, איהר וויל איהר מאכען אַנא-אויפריכטיגע פּערקלערונג, אָזאן שום פאָרווערטער, און ווערדט.

— איהר האָב איהר מיט דער גרעסטער אויפ-מערקזאמקייט.

— מאַרקס, איהר בין אין איהר פערליבט, אַזא פערקעט איהר זיך דעריין.

איהר בין געווארען צושטעלעט, איהר בין געווארען אזוי גערייזט פון עוואס אָפּגענע ערקלערונג, אַזא איהר האָב נישט געוואלט וואס איהר זאל אַנהענגען צו דערען, איהר האב געקאפט איהר האבן און די בעלעגט מיט קעסען, טרעהענע האָבען זיך געגאסען פאר מיינע אליינע ווי ביי א סעניאָרענטאָלעפּלי.

עווא האָט אַוויפּגעלעגט איהרע צוויי קליינע פינגער אויפ'ן מול האט האט געהייסען, אז איהר דארף שווייגען, איהר האב זיך באלד געקאפט, אַז מיר זענען אַזא פּרעמיער-שטיב, צווישען מענטשן.

— גיט מיר איינער האבן האָט עווא געזאגט, אז גאט פּעסט געזידיקט מיין האנד.

— קיינער דאָרף דעריין דערמיט נישט וויסען, נאָר מיר ביידע, איהר ווייט נישט צו איהר וועט אַזא גליקליך ווי איהר, אַפּרינגענס וועלען מיר באַהן יאָהרעס (פאָרטענענע קומט).

(2) לומר זה מר דרורסען דין, וטאג די
לאנדער האנדלער קען קומער, דורך דער פערמיט
לוג פון האנדלער קען פערבאנד ארויסגעשטעקט
אונזער מיטגעמיינעס א מנהג און וועגן לייענע
ציעט און צושטעלונגען אין די ארמיטערטאגער
אמטער.
אין דעם האנדלער קען מנהג און וועגן אן די

(2) ווי מיר דערוויסען זיך. הייבן אן די היינע הויבעניצער-פעראיינען א גייע אקציע גענען דעם לעקסטערן-שיין געזעץ.

די פראקטישע, וואס ווערען אריינגעדריקט דורך די הויבעניצער. האבען בדעה ארויסצונעהן זייערע פאמאטארע-שיינ-געזעצן וואוינבענער פון

א גר'יעער סקאנדאל איז א הינער יוד'ישער משפחה

אויף טאדאלאט גאס דעזען פון מיטאדען ביי
פרייטאג פארעקדעזען גראסע סקוואדען, וועלכע
האבען אויפגעדויערט די דארטיגע געזעץ גע-
געהן.
אויף דער דערמאנטער גאס נומער 2 וואוינט
א געוויסער מ. ביי וועלכען ס'האט געקענט
זיין איינגעצער פאטער מיט צוויי יונגען צוויי און
מיט פאטער קראנק געווארען און איז דאס גע-
געהן.

רעפרעזענטאנט-שטאטער „רא
דירעקטע:

היינמ, וונטאג 3 פארשטען
לעצטע גאטשפילן פון דער גרויסער
קינסטלערין. דער שפאלץ פון דער יוד. ביהנע
די גרעסטע סטארס פון | גרויסער ערשט
דער ווידיעו ביהנע | שטודישישע און ציעס!
היינמ, וונטאג 4.30 נאכמ. גרויסע
אלע בילדן 1 זי. אדא
א דאנס פון קינדער
א דאנס פון קינדער
א דאנס פון קינדער

היינט, זונטאג, 7.30 (העלפ
סענסאציע אויף

מיר פרוי
אלע פילעטען אין פ

דיינט, זונטאג, 9¹⁵ אוונט
סענסאציאנעלע ב

פרייליך

די לאנד איז די לאנד

(אג) דער הסכמ, וואָס איז געשלאָסען גע-

האָט געהאַט ר' אַזימאָנאָב צו סטאַביליזירען די פּרייזן, האָט לויט דער מיינונג פֿון די מעראַנג-
וואָרען צווישען די לוי-צווינגלעך, און וואָס

טערעסירטע קרייזען נישט ערמילט זיין אויסגאבע.
די סיבה פון דעם שלעכטען פונקציאנירען פון
דער פאבריקאציע פון די ווארטן דע פאבריקאציע

מין די צוירנערייזן, וואס זענען נישט אנגעשלאסען
אין מערבאנד, און וואס ארבייטען אויף אייגענער

עגהײב ספּאָן ווען עס איז אין די צוויי-
נערייען געווען זעהר וועניג אַרבייט האָבן די

פארעסטירט

אחד וריצע=ב

פון די הונע פרייזן

למנוח ב"ר די היגע פירערלעכער, זענען געשטען פון
אדעסערט געווארען דער געז. באטשעלניק פון
דער באקאנטער אסטאנאמישער פאטער פאטער פון

זונטאג
4
—
כז
חשוון תרצ"ה

1914 גאנץ

F G

און פון 12 קאמיסאריעט אױף די אױטאָמאָבילן :
פון R בױ Z איינשטױלעך

(א) דעם 15 נאוועמבער ה. י. וועט זיין
טעטיג א צוגאב-אפגאב-קאמיטע פאר מ.ק.א. לאנד
שטאט 1, פינטריקאווער 165, עס דארפן זיך
שטעלן פארגארויט 15 יאהרענאג 1918 און עלי-
טערע, וועלכע האבען נאך גייסט רעגלירט זייער
מיליטער-זיכט א וואוינאון איינא שטח פון 11
2 3 5 8 9 קאמיטעטע.

דעם 28 נאוועמבער וועט זיין טעטיג א צוגאנג פאראקאמיטע מאד.פ.א.ז. לאדו 2, פיעט-ריקאווער 165. עס דארפען וויד אהיו סטעלען די פאראקאוועס פון יאָהר 1918 און עלטערע, וועלכע האבען גישט רעגולירט זייער מיליטער-שליכט און וואוינען אויסן שטח פון 14, 13, 12, 10, 7, 6, 4, 1 קאמסאריאטען און האבען בעקומען גא-פערמיליכע אינפאדערונגען פון שטאט-סטארט-אויס.

(2) אין הסכם מיס'ן פראגראם פון די סע-
זאן-ארבייטען אין לאדז, זענען די דאזיגע ארביי-
טען נעכסטן פערזענדיגס געווארען אין צוזאמענ-
האנג מיט'ן אנקומען סוג'ס ווינטער-סעזאן.

די פערטע דאסע פון לאקאל-
זשטייט

אויפ'ן מלוכה'סען קאקאל-שטיינער מארן 4-טען
קארטעל פון דרייטנדען יאהר.
דער צעהלונגס-טערמין פון דער דאזיגער
רעסע פון קאקאל-שטיינער טאלט אים ביז סוף
מונאט נאוועמבער ה. י.

היינמיגע נאכט-דיזשורען

(2) היינט ביינאכט דישוויירן: מ. קאס
פערקעוויטש (זוגערזעך 54), י. סיטקעוויטש וקא-
פערניק 26, י. זוגערזעוויטש (פיעטריקאווער 25),
מ. באיארכסי און וו. שאט (פסעניאד 19), מ. לי-
מעץ (פיעטריקאווער 193, ריכטער און לאבאדא
11) דיסטאנד 86.

"MIRAZ"

11 ל'סטאפאר (קאנסטאנט.) 16

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1

סוף בעריהמסען מייסטערווערק

דערזעהז פאז

ה'ינ ג=קאנג

H. Mack מיטן אָנטייל פון
 Robert Armstrong און
 י איר מיטן אָנטייל פון א 23-בעטער-
 יצור ט א ר פ ע אין די טעמטע
 דושוונגעס.

יִנְאָנִים! נַעֲסֵטֶר פֿרַעַגְרַם: אַנְאָנִים!

יקוֹשׁ מִיֵּד נָא
מיט Anna Ondra

פון דער ציוניסטישער ארגאניזאציע

דעם סיסטעמאטישע פארלעגונגן איבער ציוניסטישע און אלגעמין היסטארישע פראבלעמען.

נייער קורס-היסטאריע-קאמפיון

פון ארץ-ישראל אין זייערע געקומען קיין לאנד ווער דעלעגירטער פון קורס-היסטאריע, דערקאמפיון איז דערשילט'ן און אסער קאלאניז, כדי אנצוגעווערן מיט דעם קורס-היסטאריע קאמפיון.

אין צוזאמענהאנג מיט דעם, האט דאס דירעקטאריאט פון קורס-היסטאריע אין פוילען מעשלאסען צו פראקלאמירען דעם אנהייב פון דער אקציע אין לאנד און היינטיגע וואך. דער קאמפיון פון קורס-היסטאריע אין אונזער שטאט וועט אויך היינטיג גע-פירט ווערען אונזער דער ליטוויש פון היינטיגער און מיט דער בעסילענג פון די אנגענומענע ציוניסטישע עסקנים.

מארגען מאנטאג, אונזער קומט פאר א פלעגער זינגען פון קורס-היסטאריע קאמפיון צוזאמען מיט די אנגענומענע ציוניסטישע און געאגראפישע עסקנים.

ענטגליטע ליטווישע פון דער שטאט-אקציע

לויט אנאליסע פארדערט פנים היינט שול-קא-מיטעס אין ווארשע האט דער ארטיגער קאמפיון בעשטימט מארגען מאנטאג אלס דעם לעצטען טאג פון דער היינטיגער שול-אקציע. אלע ציוניסטישע געזעלשאפטן און ארגאניזאציעס דארפן נעם געלט ליקוידירען די ארבעט פון מערשפרייטען דעם שול און אפגעגעבען אין רשעה פון שול-קאמפיון, אלע געלדער צוזאמען מיט די הלשם פון די שולן.

פיערונג צום 17-טען יאהר-טאג פון דער בארפור-דעמאנאציע און 50-טען יוביליי פון קאמאניזע-צוזאמענפאהר

היינט ווערט 17 יאהר זינט עס איז ארויסגע-געבען געווארען די בארפור דעמאנאציע וועגן די ציונים. זינדענען פאלק אויך ארץ-ישראל. אין די נאכגעשטעטע טעג פאלט אויך אויס דער שול-קאמפיון פון קאמאניזע-צוזאמענפאהר פון די "חובבי ציון".

אין צוזאמענהאנג מיט דעם, אונזערע אין די ציוניסטישע ארגאניזאציע היינט 8.30 אונזער אין ארגאניזאציע (שול-קאמפיון) א פיערליכע פערמאנענטע די דאזיגע וויכטיגע גע-שעענישען. מיט דעם וועלען ארויסגעגעבן וועט דער דאזיגע פלעג, אונזער, משה לימאן.

אין בני ציון

אויף היינט אונזער 7 און זינגער אין גערופען געווארען א גרעסערע פערמאנענטע פון די ציונים-מיטעס עסקנים אין געזעס האטן מיטן צוועק צו הערגאנציען די ציוניסטישע אקציע "בני-ציון" אין יענעם ראיאן.

אויף דער דאזיגער פערמאנענטע וועט היינט 50 יאהר אספה קאמאניזע און 17 יאהר בארפור דעמאנאציע.

אין בני ציון וועלען ארגאניזירט העכער-אישע באגרייטע קורסען פאר קינדער פון פאלקס-שולען. עס וועט אויך ווערען דער פאלקס-ארגאניזאציע אין דאזיגען ראיאן און איינער.

NOWOSCI
ANGIELSKIE
BIELSKIE
oraz PLEDY

SKŁAD SUKNA I KORTÓW
E. I. L. KAHAN
PIOTRKOWSKA 80
telefon 268-52.
Skład Komisowy: Z. Bornstein Starzyckiej Manufaktury.

70 פראצענט באה-הנחה קיין ווארשא

דער פראצענט-קאמפיון צו מיינערן דעם 11 נאוועמבער מאכט בעקאנט, דאס אין צוזאמענ-האנג מיט דעם יום-טוב פון פוילענס אונגעהער-גיגאנט, ארגאניזירט ער אויך דעם 11-טען נא-וועמבער. די ארגאניזאציע צוזאמענפאהר קיין ווארשא. דער קאמפיון צעניסט פאר די אנטפיל-בעמער פון צוזאמענפאהר 70 פראצענט הנחה אויפן יום טוב פון די קורסען, וועלכע ווערען ארויס-געגעבען דורך דער ביורא פון ווארשא-ליי. קא-פיעטריקאווער 64.

די באה-הנחות וועלען זיין גילטיג פון 9 ביזן 12 נאוועמבער איינשליסליך, דער פרייז פון א קארטע בעטרעפט 2 זל. און דער הנחה-בילעט אין ביידע זייטן 6 זל. צוליב דער קורצער צייט, ווי אויך צוליב דעם בערגעניגטער באהל קארטען ווערט געבעטען וועט פרייהער זיך צו מעלדען אין ריזע-ביורא פיעטריקאווער 64, אין די שעה'ן פון 9 פרייז ביז 8 אונזער.

ביי פיעטריקאווער-שטערונגען
מאנע-וועג-האנגען פיעטריקא דאס נאטורליכע בוסטראסער
Franciszka Józefa
פאקט דעקאטאציע. צו בעקומען און אלע אפטיילען און קלער-אפטיילען.

דער ענין אפמאך מיט די דאקטוירים

אין דער סאציאלער פערזענלעכע-אנשטאט
(א) ביידע איז די פראגע פון די אפמאכען מיט די דאקטוירים אין דער סאציאלער פערזענלעכע-רוגע-אנשטאט, איבערגעווינען געווארען דער צענטראל-מאכט צום דעצידירען.

וועגן דעם ענין זענען שוין פארגעקומען פערטראקטאציעס, וועלכע זענען אפגעלייגט געווא-רען אויף 2 חאפטן, בכדי ביידע צדדים זאלען אריינטראגען זייערע פארשלאגען.

Dr.

Wolowski

האט זיך איבערגעצויגען אויף
ציגער-גאס 11, טעל. 238-02
נעהמט אן אין הויט-און ווענערישע
קראנקהייטען, מענער-שוועכע
נעהמט אן פון 8-12 ביטאג און פון 4-9 אונזער.

יודיש טעאטער נאטיצען

קוקענדיג, וואס עס בעשטייגען זיך אין דעם שטיק קיים דריי טאגן, פערמאנט עס נענט צו ציע און בעוועגונג, צו דערהאלטען די אויסמערק-זאמקייט פון צווייטער איבער די גאנצע 3 אקטען. דאס שטיק מוז אבער אויך ווער נעם גע-שפילט ווערען, אנדערש כאפען זיך אריין לאנג-ווייליגע מאמענטען, וואס קאנען ברענגען שאדען דעם אלגעמינעם איינדרוק.

ווי אזוי איז דאס שטיק געשפילט געווארען אין "ראומאטישטיש"?

א פיעטע, וואס דארף זיך האלטען אויף 8 פערזאן און דאס בלויז טאגן, דארף פרייהער ווערען גוט איינשטודירט. אויך דער פרעמיערע האט זיך דאס ווייניג וואס געלאזען אנוועהן, די גאנצע פארשטעלונג איז געלאזען געווארען אויך אן איבערפאלכליכען טאג, נישט געווען קיין מער-טיפונג אין די כאראקטערען.

אירע קאמפאסע האט זיכער נישט געמיינט מיט איהר, מאניקא, אנו איבערצוגעבן, אז זי איז א גוטע שווישער, דאס ווייסען מיר דאך שוין, זי האט אבער אונז בעדארפען געבען א גוטע פארשטעלונג, ווייל די רעזשי איז דאך איהרע און דאס האט זי נישט געטון. אויך דער בינהע האט געהערשט אן איילענטיש. עס איז גע-ווען א טעמפא און א מאס.

עס איז ווייניג, וואס קאמפאסע, מאניקא, מיט א סוף דורכגעטראכטע און ווערט דראמאטיש

מיר פויער, 3 אקטען פון פארמאנענטע שטענדיקע, גאטשפילען פון אירא קאמפאסע, רעזשיאנאליש.

די פוילישע שריפטשטעלערין מארגאווויש-שטענדיקע האט ווייט אויס געווען א גע-לענענטיש זיך אפצורעכענען מיט מענער, האט זי אויסגעשטייבען דאס שטיק, "מיר טאגן" כדי צו בעווייזען, אז מיר מענער זענען פערזענלעך אין דער בעציהונג צו דער פרוי און אז מיר מע-נער זענען נישט ווערט די אידעאלע און איבער-געגעבענע ליבע פון דער פרוי.

אונזער טייטס אין דעם פאל איז אבער דאס, וואס מיר קאנען בלייבען צוהינדען דערמיט, וואס די שריפטשטעלערין רייסט זיך אין אנאפע-נע טיר, מחמת מענער שריפטשטעלער האבען שוין נאך פרייהער אויך ארויסגעטראגען אין דער וועלט-ליכער פערשטעליכקייט די אונגעטריישע פון מע-נער צו פרויען, דאס הייסט, אז דער "קלאפ" וואס שטענדיקע האט אונז געוואלט געבען, איז נישט אזא ווייטאגליכע. עס איז נישט קיין נייט, מען ווייסט שוין דערפון.

אויב די שריפטשטעלערין האט נאך געהאט די כוונה א שטענדיק-צו-טון די מענער-וועלט, איז באמאט א שטאד די טירחא ארויסצווארפען אויך אזא שטענדיק און אירעלע פרוי, ווי עס איז מאניקא, אזא גרויסע צוה און אזוי מיל לידען, בכלל איז די פויר המעשה א געקנישטעלע, נאך סעצנען נישט געשיקט און פאכמעניש איבערגעבן. נישט

יודיש טעאטער פילדארמאניע

נארוואווישע 20, טעלעפאן 213-84.

אדרי לאכען, האט נאך לעדוש נישט געלאזט ווינען, האט נאך לעדוש נישט געלאזט

היינט וונטאג 2 פארשטעלונגען 9 אונט און 12 פרייז.
די יודישע באנדע
מיט די פרייליכע, באנדיטען (5. א. ב.) חנה גראספער, לילי ליליאנא, מאלווינא ראפער, דוד לעדערמאן, לעא ליבנאדער, הערמאן פערנשטיין, זשע קאק, אייוו ראטמאן.

פארשטעלונגן ניי-ער רעסארד-פראגראם!

זאל לעבן עמך..

12 פרייז, גרויס פרימארג-פארשטעלונג
פאר ארבייטער און אינטעליגענץ

פון 50 גר. ביז 1.50

זאל לעבן עמך

בילעטען אין קאסע פון 10 פרייז.

ברענגען איז ארדנונג

די דעכער, נויטעס און שמוקאטורען (2) די ויכערהייטס-אפטיילונג ביי דער לאנד-זער שטאטישער סטאטסטווע האט ארויסגעגעבן א פארשטעלונג צו די איהר אונטערליגענע קר-גאנצן מכוון צוהיטען, אז די הויז-בעזיצער זא-לען ברענגען אין ארדנונג די דעכער פון זייערע הייזער, און קאנטראלירען דעם מצב פון די גוים-סען און שמוקאטורען.

בעוואפנונג פון באנה-פאלסקי-אנגעשטעלטע

(א) אין העלפט גאנצעמבער ה. י. וועלען אין הסכם מיט דער צענטראל-מאכט, בהדרגה בע-וואפענט ווערען אלע בעאמטע פון דער לאנדזער "באנק-פאלסקי"-אפטיילונג.

פערטנדיגט דעם סקווער

ביים לאנדזער פאבריק-באה-וואגאל (2) געכטען זענען ענדגילטיג פערטנדיגט געווארען די ארבייטען ביים איינארדנען דעם סקווער פארן לאנדזער פאבריק-באה-וואגאל. פרייהייט וועט שוין דאס וואקסען גראד און בלומען.

געוואלט צווישן פרויען

אנאלייברוכס-גנבה ביי יאן שמעכעל (2) גנבים האבען געכטען ביינאכט אויסגע-בויזעט 4 גרויסע דעכער אין דער וואנט פון יאן שמעכעלס געוועלע אויך גערושער 93.

דער סטרוש פונם הויף האט זי אבער גע-שפערט אינמיטען דער ארבייט - האבען זי איבערגעלאזט אלע זייערע גנבישע מכשירים אן זענען ענטלאפען.

פאליציי זוכט זיי.

זאכעטא זגערזשער 26

היינט און פאלגענדע טעג
די לאנד-ערווארטעטע פרעמיערע

פראקטאטאר
אריציה הארץ

J. Smosarska

מיט
אין דער הויפט-דאף.

אויסערן פראגראם: סלאנג-ציגאנאפע.

אנהייב פון די סעצנען: שבת און יום-טוב
12 א זייער, געווענליכע סעג 4 נאכט.

אויספירג קיין עגיפטע

די היגע אפטיילונג פון וואגאלן לי קוק אר-גאניירט אן אויספירג קיין עגיפטע, אפריקע פון לעמבערג דעם 21 דעצעמבער ה. י. קיין קאנ-סטאנץ, פון דארט מיט דער שיף דורך סטאמבול, פיראנע, ביירוט, חיפה און אלעקסאנדריע. דעם 29 דעצעמבער וועט די שיף דארט זיין. דער אפמאך פון אלעקסאנדריע וועט פאקומען דעם 4 יאנואר 1935.

די ריזע צוזאמען מיט אויסהאלט אויף דער שיף קאסט 750 זל. ביים אנטפלדען דארף מען צושטעלען א פאס מיט א בעשייניגונג פון בירגער רעכט. 2 סאטאנאלישע און א מיליטערישע. גאנצער-באנען נעמען נעמען אן אויסשליסליך וואגאל לי קוק, פיעטריקאווער 64.

גע'מסר'ט אין עלעקטראניע

אן ער גנב'עט עלעקטרישע שטראם (א) אין דער עלעקטראניע האט עמיצער צוגעטראגען, אז א געוויסער ליבשע מעסעלעוויש (קליינסקינע 117) גנב'עט עלעקטרישע שטראם. מען האט דעם ענין חזק דורש געווען, און מען האט עמסעטשטעלט, אז - עס שטימט, מעסעלעוויש איז טאקע שטארק נישט אין ארדנונג. דער פאלץ יאזא איז, אז ער ווערט צוגע-צויגען צו געריכטליכער פערזאנלעכקייט.

שטארק אקצענטירט, עס איז ווייניג, וואס מאנע-קא-קומט ביי איהר צום אויסדרוק מיט אלע איהרע פריידען און לידען, אזוי ווייט, אז מא-ניקא געווינט אונזער מיטגעפיהל, דאס איז אמת דער פערדינסט פון קאמפאסע אויסגעצייכענט שפילען. מען דארף אבער אויך דאס זעלבע זעהען פון די אנדערע ארטיסטען. אין א שטיק מיט אזא בערגעניגטען פערסאנאל ווי "מיר פרויען" פאדערט זיך א קאנצערט-שפיל פון אלע בעשטייליגעס.

די טאגאנעטלע יונגע שווישפילערין עני ליטאן האט נאך נישט געהאט בעוויזען, ווייט אויס זיך פונדאדערצוקלייבען אין דער ראף, פון דער פרוי-ארכיטעקט אנו איז ביי איהר קיים ארויס א שטעטלעך. זי איז אהן א סאק געפאסט פאר אזא ראף, נאך זי דארף נאך א סך אריינשטודירען אין דעם טיפ, כדי בולטער ארויסצוברענגען, מיר זעמיר זיכער, אז ליטאן וועט דאס נאך בעווייזען, ווייט זי איז גענוג מעהיג.

אויך ראזא ליבאוואסקא האט זיך ווייניג אריינגעטראכט אין איהר וואל (אנאמאש). מען קאן דאך אויך א בינהע נישט אפקומען בלויז מיט דערצעהלען, מען דארף דאך שפילען, אויסשפילען דאס דערצעהלעט. אזא דאך דארף אזא יונגע שווישפילערין אויסגענען ווי אנעקאממען פאר איהר שווישפיל-קונסט. דאס איז דאס ערשטע מאל ווי מיר זעהן די יונגע ליבאוואסקא אין אנערקענטע ראף, זי דארף דא געבען כאראקטער און נישט קיין מעלאדראמאטישקייט.

טעאטער-מענש.

באטעז האלאשע

פון דער וועלט-בערימטער מארקע "Tretorn".
אין שווייטערס זענען אנגעקומען.
ד. באי און שותפים
פיעטריקאווער 154, טעל. 22-180.
די נייסטע מאדעלען!
זונענליכע פרייזען!

מוזיקאלישע נאמיצען

ביהאליי ארלאוו

לעבעדיגע מוזיק מיט מענטליכע בעוועגונג
גען, רוהנע און וויילעס פאר דעם פאפולערן קינסט-
ליכע ווייניגערע פון קלאסישע, ראמאנטישע און
מאדערנישע מוזיק. קיין ברויטע בעוועגונג
ווי אריינסצוקומען א דונערדיגע פארטימלעך נאך.
רוהיגע האלטונג ביי די קלאסיקער, ווי למשל
טאניעווי, בראהמס, ליסט און נאך. און נאך קיין
בעוועגונג ביי די ראמאנטיקער ווי שופערס.
שומאן.

און דאך ברויטען מענטשען אקארדען אין די
פארטימלעכע שטעלען און עס הויכט אים א שמעל-
צענדיגע שטילקייט אין די פאנאסימא-שטעלען.
דאס איז דער אלגעמיינער איינדרוק פון ארלאוו'ס
שפילען. ארלאוו איז נאך דערצו א גרויסער קא-
לאריסט אין די בראהמס, ווארעצעס און נאך.
איבער הענדעלס א טעמא איז געווען אונז רענע-
בויגען-ארטיגער פארבעטן-שפיל ווי נאך ארלאוו
דער קלאריסט און מאלער אים'ן קלאוויר איז
אימסטאנד צו וועקלען.

D-ski.

ראדיא-פראגראם

זונמאן, דעם 4 נאָוועמבער 1934

9 צייט-מינוט, 9.08 פליטען, 9.07 גיט
נאכטיק, 9.22 פליטען, 9.30 מארגען-דייטען,
9.40 פליטען, 10.05 גאטעסדינסט, 11.57 צייט-
מינוט, 12.03 דייטען, 12.15 מוזיק. פריהמארגען
נאך, 1 רעפערעס, 1.15 מוזיק. פריהמארגען, 2
פליטען, 3 פליטען, 3.15 קאנצערטען, 3.25 פלי-
טען, 3.35 קאנצערט, 3.45 פון די סטודענטעס,
4 רעפערעס, 4.20 געזונג, 4.45 פאר קינדער,
5 פאליטישע מוזיק, 5.50 פעליטען, 6 הערשפיל,
6.45 קאנצערט, 7 ליכטע מוזיק, 7.50 פעליטען,
8 מימא, קאנצערט, 8.45 אונדער-דייטען, 9 און
די לעבעדיגע פערזענליכע קוואליטעס, 9.45
ספאָרט, 10 פאָסט-קעסטעל, 10.15 רעקלאַם-קאָנ-
צערט, 10.24 רעקלאַם אידענטי, 10.80 קאָנ-
צערט, 11 סאָנען מוזיק.

פון דער לאדער בערזע

באנק פאליטיק	95.75
3 פראצענטעס בוראוואלדע	46.50
4 דאָלערבאנק	58.25
7 סטאָנדיאָנציע (אמ.)	77.00
5 וואַרשאַווער ס.ב. 1934	58.50
5 לאָדער	51.50
ענגלישער פונט	36.40
דאָלער אַפּיז. 5.30	5.25
נאָלד-דאָלער	3.91
נאָלד-רובל	4.59
דייטשער מאַרק	1.90

מעדרונגען

צען. "קולטור" - ליגען.

הנחה בילדעסען. די טאטאליטעט.
ארטימלעכע אפטיילונג גיט ארויס הנחה-בילדעסען:
אין טאטאליטעט, ראמאנטישע און די גאטשטי-
לען פון אידעא קאמפאזיציע, און דעם קאנצערט
פון מידעל וויטאליזאט וואס פריהאדא און אין אלע
קינסט. די הונדזלעך זענען בעדייטענדיג. ס'ווערט
איינגעשטעלט א קורס פון ענגליש פאר אונז-
סירטע.

די געוועזענע, אגראדא, אין לאָדז
מעדיעס, און 31 אקטאבער האט ווי אנגעהויבן איהר פא-
מינאטע אים'ן נעמט פון לאָדז דער טעקעסטיאליס אפטיילונג
אין לאָדז ביי זעכצן און 11, סאָנען III שפאָק און
נעמט אן איינצונעמען פון בילדעסען פון 7-10 אונט
און שבת און פון 1-10 פארטימלעך.

DR.

L. Czarnożył

וואוינט יעצט אין

62 פיעטריקאווער 62

און נעמט אן פון 9.30 ביז 10.30 פארטימלעך
און 15-4 נאכט.
ספעצ. הארץ-קראנקהייטען

מיט יענעם כח האט ער געוואלט ווערען א טאטע

נאך צאהרען ארימענטען פאר'ן ירד האט איהם נישט געגליסט

(ענסאציאנעלער פראצעס)

קינד אונגעהויערע פערמאנאס צו ווערען אין נאך
מעהר האט ער מיך פיינט געקריגען. ער האט
מיך אונגעהויערע צו ברענען און צו ברענען, איך
בין צום סוף געצוואונגען געווען צו פערלאזען
מיין היים מיט'ן אומשולדיגען און אומגליקליכען
קינד און דער האנד.

וואוהיין האט איך איהם צו גיין? צו ווע-
מען דען זאל איך מיך ווענדען, אויב נישט צו
איהם? ער האט דאך מיך צוגעפיהרט צו די אלע
צוהר, זאל ער דערפאר שראגען די קאנסעק-
ווענצען.

אזוי ווי דער אייגענע קלאגער משה האט
נישט געלייגט אין דער ריכטיגקייט פון דער
ערקלערונג, וואס איז בעלייגט געווארען דורך
וויין ווייב חיה, איז איהר טאקע צוגעשפאט גע-
ווארען צו בעצאלען די געפאדערטע ארימענטען.
ארגום.

פייגנען, אז איך זאל זיך אפגעבען מיט זיינס
א פריינד. איך האב נישט געוואלט, א לענגערע
צייט האב איך ווי א לייב געקעמפט געגען משונה
דינען פערלאנג פון מיין מאן. ענדליך האט ער
מיין עקשנות געבראכען.
נישט געקוקט אויף די שמערצליכע מיניע
מארגלישע היידען בין איך געצוואונגען געווען
ווי מיט'ן אונגעהויערעם פריינד צוואנגעקומען.
איך בין טאקע מערער געווארען. די שמחה פון
מיין מאן איז געווען אומגעווארען. נאך גרעסער
איז געווען זיין פרייד, ווען דאס קינד איז גע-
בוירען געווארען.
און די ערשטע צייטען האט ער זיך בע-
צויגען צום קינד, ווי א געטרייער און איבערגע-
געבענער טאטער. בארד האט איהם אבער דאס

אין קרייגערייכט איז אריבערגעפארען פארעם
געפאדערטע האט זיך ווע-
גען דעם, אז א געוויסע חיה נישט וואס אייגע-
קלאגט איהר מאן משה, הלכמי ר'האט זי פער-
טריבען פון שטוב מיט א קינד אויף דער האנד
און ר'וויי איהר נישט געבען אויף חיונה.
אזעלכע פראצעסען זענען נישט קיין נייט,
אין די צענדליגער ווערען זיי יעדען טאג בע-
טראכט אין די געריכטען.

קיין בעזונדערען איינדרוק האט אפילו אויף
אויף קיינעם נישט געמאכט די ערקלערונג פון
אייגענע קלאגער משה, אז דאס קינד איז נישט
זיינס, איבעריגעס פרובען מיל מענער אין אזעלכע
פאלען זיך נישט צו בעקענען צו דער פאטער-
שאפט פון די מאנעריס קינדער, דעכענדיג זיך
אזוי ארום אריינסצורייסן פון דער מליכט צו
צאהלען אריימענטען.

דאן פערארדענט דאס גערייכט דורכצופיהרען
א בלוט-אנאליז און אפגעגינג פון רעזולטאט פון
דער דורכצופיהרער אנאליז דעצירט דאס גע-
רייכט וועגן דער אייגענע ליכער תביעה.
ווען ס'איז אויף דער דערמאנטער גערייכט
פערענדלונג אריימענטען די פראגע וועגן
אונזערען דעם מעטאד פון בלוט אנאליז, האט
זיך די איינקלאגעריין חיה ריטש פלוצלינג א שטאל
אריינגעגעבן און אזעלכע ליגט פאלגענדע ער-
קלערונג:

איך בין ענטשידען געגען דעם, אז ס'זאל
דורכצופיהרען ווערען א בלוט-אנאליז, ווייל דער
עקספערטמענט איז אין דעם פאל בכלל נישט
צוועקמאסיג. ס'וועט זיך טאקע אריינסצורייסן, אז
משה איז נישט דער פאטער פון קינד. מונדעסט-
וועגען וואלט געווען די גרעסטע עולה, אז מ'זאל
איהם בעפרייען פון דער מליכט צו צאהלען אלי-
מענטען. ער דארף טראגען אלע התחייבות'ן געבן
דעם קינד און אים מאר וואס:

איך וואוין שוין מיט מיין מאן 8 יאהר.
אזענען פערביי די ערשטע 4 יאהרען און מיר
האבען נישט געהאט קיין קינד, מיין מאן איז
געבאנען ממש אין לעבען צו האבען א קינד, ער
האט מיך אריינגעשטעלט צו אלע דאקטאריס. זי
אלע האבען איינגעשטעלט, אז איך בין געזונד און
זאל אויך מיין מאן איז נישט קראנק, נאך א קינד
וועט איך פון איהם נישט קענען האבען. אלע-
מאלע קאן ער נישט זיין דער טאטע פון מיין
ערשט קינד.

ווי שווער דאס איז מיר נישט געווען, האט
איך-רעוויגירט פון גליק צו ווערען א מוטער, מיין
מאן האט אבער נישט געוואלט איינרוהען. ער
האט מיך גענומען אויף די שווערליכסטע אומנים

אונטערגעווארפען א קינד

(2) אין דער אפטיילונג פאר געזעלשאפט-
ליכער שוין ביי דער לאדער שטאט-פערזאנלעכע
אנאנטערנעווארפען קינד - א מידעלע פון א-
ערך 16 חדשים.

מען האט דאס קינד אריינגעשטעלט אין
שטאטישען צערהינגע-הויז.

שרפה אין א האלץ-סעלער

(א) נעכטען איז אין דער האלץ-פירמע, ס'זאל
ווארס, (טרעבנינסקא 2) אויסגעבראכען א שרפה,
וואס די אריינגעווארפען צוויי פערזענלעכע-אפטי-
קונגען האבען שנעל איינגעלאזען.
דער הינט איז א קאפער.

פון דער פירמע "Lady"

ווי מיר דערווייטען זיך האט די פירמע
"לאדי" אויף געוואוינטע 12. דערהאלטען
א רייה נייע אין איהר ארט שטאנאד און צוקער-
ווארג ווי אויך באנאנענערען אין א גרויסען אויס-
וואהל, די בעסטע קוואליטעט און צו די גינדיג-
סטע פרייזען, דעריבער איז נישט קיין וואונדער
וואס די פירמע האט זיך אין אזע קורצע צייט
געשאפען דעם צוטרף ביי די ברייטסטע קליענטען
פון אונזער שטאט.

Dr. Z. Henrykowski

ספעציאל-ארט פאר ווענערישע
הויט-קראנקהייטען און מענער-שוועכע
האט זיך איבערגעצויגען אויף
פיעטריקאווער 86
טעל. 143-63
נעמט אן פון 11-8 און פון 9-6 אונטער
פאר פרייזען א ספעציעלער הארפט זאל
פאר אונגעמאלטע קאמפלימענט-פרייזען.

ראטעוועט אייזער געזונד

הראנקע אויף רופטורע (ברוך-הראנקהייטען)

ספעציעלע ארטאפעדישע הייל-גומי-באגאדעס פון מיר מעטאדע
העלפן ראדיקאל אונטער גאראנטירט איהר אפעראציעס
פון אלע מינים ברוך-הראנקהייטען (רופטורע) אפילו די עלטסטע
און געפעהרליכסטע ביי מענער, פרויען און קינדער.

דאס אראפלאזען זיך פון מאנען און
קיינעם בעווייזט איך דורך פערלעגען ספע-
ציעלע אינדיווידועלע צוגעפאסטע בוי-באגאדעס.
אויף אויסגעקרימטע רופטורע-בויין (הוי-
קערס) ארטאפעדישע הייל-גארטען אויף ביינער-
שווינדלונג און אלע אנדערע סתולען ארט-
פעדישע הייל-אפאראטען אויף פלאטפוס.

ספעציעלע איינלאגען לויט גיפס-מאדעלען, אויף זשילאקעס.
- גומי-זאקל לויט מאס. קיינסטליכע הצד און פיס

ספעציעלער אנשטאלט פאר הייל-ארטאפעדיע

Spec. Ortop. O. PETRYKIEWICZ

לאדז, פיראמאזויטשא 9 (אלינינסקא)
(פראנט פארטער, טעל. 177-09) נאנט פון לאדער מאריקס-באהנהויף
פיעטריקאווער 11: דאס ערשיינט פון די קראנקע איאונגעדינגע נייטיג.
צאהלרייכע דאמאנאנגען און דאמ-בריה.
(אין זערוש אויף סלאמאצק 2 און 4 און אייגענע הייזער)

פון פוילישע טעאטער

אין שטאטישען פוילישען טעאטער ווערט
היינט בייטאג געשפילט, איך האב בעזונט דעם
קרייזס.
אין אונזער - די, דאמע אין ווייסען
מיטוואך פרעמיערע שילערס, אינטעריגע און
לייבער.

DR. H. LUBICZ

פאר הויט, ווענערישע און געשלעכטס-קראנקע.
גענעליאנא 7 (פריהער 43), טעל. 141-32
עמפאנגע-שעה'ן 8-10, 12-2, און 5-8 אונטער
זונטאג און יום-טוב פון 11-9 בייטאג.
און יום-טוב פון 1-9 פאר דאמען בעזונדערער ווארעט-זאל



די אלץ ג' בעזוכער, וועלכע זענען דעם מאָריגען שבת אין זונטאג אָועק פון דער קאסע אהן בילעטען צוליב'ן אויספארקויפן אלץ פלעצער, פערבעטען מיר העפליך צו קומען היינט צו זעהען דאס מאנומענטאלע בילד

די דירעקציע פון דינא-טעאטער "CAPITOL"

דער דאָזיגער טייל וועט געוויזן ווערן נאָר ביז זונטאָג איינשליסליך.

Warszawskie Towarzystwo Pożyczkowe
NA ZASTAW RUCHOMOŚCI, SPÓŁNA AKCYJNA

Oddział w Łodzi
(L O M B A R D)

zawiadamia, że w dniu 21 listopada 1934 roku i dni następujących od godziny 10-ej rano odbywać się będzie LICYTACJA przy ul. Zachodniej Nr. 31 w Łodzi zastawów, nieprolongowanych we właściwym terminie. Numery zastawów podlegających licytacji, ogłoszone będą w „Kurierze Łódzkim” w dniu 11 listopada 1934 roku w numerze 310 i wywieszone w biurze.

Zastawy, niesprzedane na licytacji w pierwszym terminie, sprzedawane będą w drugim terminie, poczynwszy od dnia 23 listopada 1934 roku,

Procenty należy wpłacać przed dniem 11 listopada 1934 roku, gdyż po tym terminie zastawcy dopłaca koszty procebrni państwowej za cechowanie prób i za ogłoszenia

א' פער צוגעבען א לאקאל

דער פראיין **מרבנש ערומים**, שצנקעווויטש 3/5
 זעכער האט א גרויס לאקאל, וואס בעסטעהט פון א גרויסען
 אל מיט 4 מענסער און 2 נאכגינגען, טעלעפאן, פארשער,
 עיאנגעט פאר אַיאנסטימולאציע, פּעראיין, פּערזאנלעכע א.ד.וו.
 יו אפגעגעבן יעדן טאג איין נאכמיטאג.
 צו ערפארען טעגליך פון 5—7 אונדז.
 גלייכצייטיג מאכט דער פּעראיין בעקאנט, אז עס ווערען
 געגעבן אינשטרוקציען צו בעקליידען אַרימט קינדער אין
 ער צייט פון דינטטאג, דעם 6-טען ד. ח. ביי דאנערשטאג,
 דעם 15-טען ד. ח. **די פּעראלמאנא**.

פֿיזשטערע גאָרד, זיכער און
קאמפארט קלימאט
קרויז אויף און צווייט די העכסטע פרעזען
Zakład Cegarmistrzowski-Jubilerski
J. SOŁOWIEJCZYK, Piotrkowska 54
הערקעסטעל אויפ'ן אָרט.

רעטשניצע
 פון ראקטאירים - ספעציעל: אַמסטער
וגערושער 17
 טעל. 33-116
 רעגסטאנדע-גאפניעמ
 ווענעראלאגישעם אַמבולאַטאָריום
 פון 9 מדיה ביז 8 זיגנער אונט.
 ווייט 3 זל.

לעטשניצע
פאר ווענעריש קראנטע
פון דאקטוירים ספעציאליסטען
דארן, וואו דוקא 1
מער 122-73
טעמפ פון 8 פויט בוי 9 אָנעגה
ווערענדיג-קראנטע, מענערשוועכע
און דויער פון מאנקהיימס
אָנאָרעווען בלומ און אַרזי
די פֿערהיטונגס-סמאציע
אין טעמפ א נאנטען מעל לעת
פאר מויער א ספעציעלער ווערענדיג
א פֿעראמונג 3 זכ

Magazynu Konfekcji. Pierwszeństwo ma ta, co zna szycie. W domości Magazynu Konfekcji P.K.L. Piotrkowska 167. 481

פערשידענעם

בוכהאלטעריע. מיהרען האנדעלס-
כער לויט די שטייער-געזעצען, לערן
דאזיגן גרינדליך פאר א קליינעם אָב-
וואַל; מאַשין-שרייבען - קוים 10 זע-
כעהאלטער-בילדאָנסיס מיהרען האַנדעלס-
כער שטונדענווייז, נעמט אָן נאָך איי-
נע מירמעס. אינפֿארמאציעס אין בילד-
געלעגנאָג 25.

4804

Dr. med. Niewiażski
 ספעציאַליסט פאר סימפליס, טריפער
 און הויטקראנקהייטען. בעהאנדלונג
 פון מענער-שוועכע
אנדוועיא, 5 טער. 40-159
צוריקגעקעהרט
 נעמט אן פון 11-8 און פון 9-5 אה.
 וואגט אן יום-טוב פון 9-1 טערמיטאג
 בענדערער ווארט-זאל פאר פרויען.

Dr. med.
Z. DATYNER
אוראלאג
ספע. פאר יירדן, גליל און ארץ-
קאנאקאייטען
ZACHODNIA 59a, tel. 148-95
נעקסט אן סטן 3-2 און סטן 8-6 און.



ברוד-קראנקע !!!

ערשטע און איינציגע ארמאפערישע
הייז-אנשטאט אין לאנדאן, פון דעם און
נאך פילן בעריהמען ספעציעליסט
ארמאפער דיר. י. ראפאפארט.

וועכער עקוויסמירט 30 יאהר און אין געווארען
אנטקעגן פון פיר בעוואוסטע פראפעסארען.

ברוד-קראנקע



Dvr. J. Rapoport

התל-במנדאשען פון מין ארמאפער. היל-במשאלט בעוויינטן און שום אפערציע, דא-
דקער שפאל און וואער ס'זיך דעם גרעסען ערמאפער, די שווערסטע, געפערליכסטע און
סערעסטעסטע דערערעך ברובען במ מענער. פרויען און
קינדער. — ספעציעלע ארמאפער. היל-במנדאשען פאר צו
דקעקעממענע ברובען נאך אפערציעס, ווי אויך ספעציעלע
אונרוויינדעלע צונעממסטע בויך-במנדאשען גאנצען
ערשלאזען זיך פון טאגן און קושעס.

פאר קאלליקעס, הויכערס און אלערעארמ
פעהלער פון גורל

אין מין ארמאפער. היל-במשאלט ווערן אויסגעטריבן
די הילכערסטע און פון פיל ארעסטירטן אפערעממע
סעמאפער סענע, ארמאפער. היל-במערעפן פאר ערקוימונג
פון ווערן געווי (Skrzywnie Kregoslupa) ביינא שוויגער-
וואט, דימאנונג קערמאפער מיט ביי קינדער און ערמאפערע
קונסטליכע הענד (ארמאפער) און פיס, ווי אויך די פראק-
מישטע ארמאפערע אפערעממע פאר שערעליכע בלאט-
עס לויט גרעסעמערעל.

**אדע קראנקע אין מיין ארטאפֿעד. הייל-אנשטאלט, ווערען נאָר
פון מיר פערזענליך בעהאנדעלט.
30 יערהרע פראקטיס, פולע גאראנטיע!
ערמעסיגטע פרייען! אפּפּאָנטט טעגליך פון 9 פרייז ביי 7 אָה.
עס ווערען אויך אָנגענומען פאמיליער פון אונזער. ספּעל (קאסט-קאיר).
ערשטע און איינציגע ארטאפּעדישע הייל-אנשטאלט אין לעדז
Spec. Dyr. J. RAPAPORT, Ortoped.
פון לעמבערג
Łódź, Wólczańska 10, front, parter,
tel. 221-77.**

הערצליכען דאנק

דעם בערלינגער ספעציאליסט-ארטאָפּעד ד"ר י. ראָפּאָפּאָרט,
אין לעדו, וואוּלטשאַנסקא 10, דריק איך היערמיט אויס מיין הערצליכען
דאנק און ערקלער עפענטליך, דאָס זיין מיר צונעפאסטער אַרטאָפּעד. הייל-
באנדאזש האָט מיר ווירקליך געוון אַפּערעאציע מיין סקעלטערעטן זעהר גי-
דענדען ברוך וואונדערבאר געהאָלפֿען איבער אלע מינען ערווארטונגען. איך
פלייב איהם דערפאר אייביג דאנקבאר, און עמפּעפלע היערמיט אלע ברוך-
לידענדע. וואַסעוין 1934. א. וואָלאָניץ, לעדו, נאָוואַסיעסקא 4.

[illegible]